



Erkner App  
downloaden

# Erkner

**kompakt**

17. Ausgabe

Kostenlos in  
die Haushalte

Wegweiser für die Stadt am Dämeritzsee



Ex-Kinderstar bei Tokio Hotel: S. 10

Neuer Glanz fürs Lichterfest: S. 14

Neues Juwel fürs Stadtbild: S. 18



Aktualisierte Erkner App  
Jetzt kostenlos verfügbar



Mit Verzeichnissen, Plänen und wichtigen Unternehmen von A bis Z



■ Ein kompetentes Team steht für alle Steuerfragen zur Seite.

### Persönlich und umfassend

**E**s ist logisch, dass Vereine vom Finanzamt anders behandelt werden als etwa Privatpersonen oder Firmen. Alle verbindet aber, dass bestehende Vorschriften unbedingt erfüllt werden müssen. „Es ist entscheidend, vorausschauende Weichenstellungen vorzunehmen, damit man nicht mehr an den Staat abführt als sein muss“, geben **Andreas Weichert** und **Bernd-Jürgen Möller** als Tipp.

#### Im Zentrum

Sie sind mit ihrer Steuerkanzlei schräg gegenüber vom Rathaus Erkner seit über 20 Jahren für Handwerker, Freiberufler, Kapitalgesellschaften und Privatpersonen im Einsatz. „Immer mehr Rentner werden steuerpflichtig“, geben sie Einblick in eine aktuelle Entwicklung. Ihr Steuerbüro setzt auf eine persönliche Rundum-Betreuung. Die beiden Inhaber stehen gerne für alle Fragen zur Verfügung. Hier fühlen sich Einzelunternehmer ebenso wohl wie Chefs großer Firmen.

#### Grenzüberschreitend

Das Team mit 20 Personen ist groß genug, um immer einen schnellen Service bieten zu können. „Eine unserer Besonderheiten ist, dass wir uns mit

den speziellen grenzüberschreitenden Sachverhalten bestens auskennen. Wir betreuen etliche Firmen mit Geschäftsbeziehungen nach Polen“, macht **Andreas Weichert** aufmerksam.

„Oftmals ist es eine große Entlastung für Betriebe, die Lohnbuchhaltung auszulagern. Wir machen gerne ein Angebot. Wir rechnen jeden

Monat fast 800 Mitarbeiter ab“, gibt **Bernd-Jürgen Möller** weiteren Einblick. „Eine unserer Spezialisierungen ist der komplizierte Baulohn.“

#### Verbund mit Rechtsanwältinnen

Wer eine Firma gründen will, sollte sich am besten an einen Fachmann, eben einen Steuerberater, wenden, um alles richtig zu machen.

„Wir bieten Existenzgründerberatung an und können bei der Inanspruchnahme von KfW-Programmen helfen.“

Ein weiteres wichtiges Thema, das viele Unternehmen betrifft, ist der anstehende Generationenwechsel, denn im Zusammenhang damit sind zahlreiche wichtige Fragen zu klären. Ein großer Vorteil der Steuerkanzlei ist der Verbund mit den in Berlin ansässigen ETL-Rechtsanwältinnen. Damit ist umfassende Rechtsberatung für Unternehmer möglich.

**Weichert, Möller & Kollegen GmbH**  
Friedrichstr. 58 • 15537 Erkner  
Tel. 033 62/585 00  
Fax 033 62/58 50 15  
[www.weichert-moeller.de](http://www.weichert-moeller.de)



■ **Bernd-Jürgen Möller** (l.) und **Andreas Weichert** bieten einen maßgeschneiderten Steuerberatungsservice.

# Erkner glänzt an vielen Stellen

Nicht nur mit dem Lichterfest kann Erkner glänzen, aber am 1. Advent leuchtet es ganz besonders.

Um das seit 2009 stattfindende Lichterfest, bei dem traditionell die Festbeleuchtung in der Friedrichstraße eingeschaltet wird, kümmert sich seit diesem Jahr ein eigener Verein. Ich wünsche dem Organisationsteam viel Erfolg.

Diese Ausgabe der städtischen Jahresbroschüre „Erkner kompakt“ lässt dieses Engagement zu Wort kommen. Wir treffen zudem auf einen Schauspieler, der vielen als eine Hauptfigur im Jugendfilm „Als Unku Edes Freundin war“ ein Begriff ist und uns viel über die Kultband „Tokio Hotel“ sagen kann. Wie gewohnt bietet diese 17. Ausgabe von „Erkner kompakt“ wieder Orientierung durch aktualisierte Verzeichnisse und den Straßenplan. Die Informationen sind parallel im weltweiten Netz unter „www.Erkner-Internet.de“ abrufbar. Wer ein Smartphone oder Tablet einsetzt, freut sich sicher über die neue Version der beliebten App „Erkner mobil“, die man wieder kostenlos laden kann. Egal, ob Sie die Informationen digital oder in gedruckter Form genießen, ich wünsche Ihnen viel Freude an dieser Ausgabe von „Erkner kompakt“. Das nächste Heft erscheint, wie gewohnt, in einem Jahr.



*Jochen Kirsch*

Ihr Bürgermeister  
Jochen Kirsch

## Fahrverbot vermeiden



Ein drohendes Fahrverbot ist immer problematisch, insbesondere, wenn man beruflich auf das Auto angewiesen ist. Daraus kann dann schnell ein Jobverlust werden. „Es ist sinnvoll, keine unüberlegten Angaben zu machen, sondern schnell einen Anwalt zu kontaktieren, um die eigenen Rechte zu wahren und so schlimme Konsequenzen abzuwenden“, ist der Rat von Rechtsanwältin **Claudia Walter**. Sie kann die Beweislage in den Akten prüfen oder vor Gericht darlegen, warum ein Fahrverbot existenzbedrohend ist. Selbst bei einem scheinbar harmlosem Parkplatzrempler droht der Führerscheinentzug, wenn man sich unerlaubt entfernt. Weitere Schwerpunkte ihrer Kanzlei sind Arbeits- und Familienrecht.

**Rechtsanwältin Claudia Walter**  
Friedrichstraße 22 a • 15537 Erkner  
Tel. 033 62/37 68 • Fax 033 62/88 71 33  
E-Mail: [walter-erkner@web.de](mailto:walter-erkner@web.de)

## Schlauer in die Zukunft

Schlauer werden zu jeder Zeit, das ist die Grundidee vom neuen Online-Lerncenter. „Wer bei uns registriert ist, bekommt kostenlos einen Zugang. Auf diese Weise kann man zu jeder Zeit Fragen per Chat loswerden, sich Lernaufgaben herunterladen und Hilfestellungen erhalten“, beschreibt **Catherine Gagern-Gérondo** die Vorteile. Die Schülerhilfe unterstützt mit einem bewährten Dozententeam in kleinen Gruppen Versäumtes nachzuholen und das zu verstehen, was in der Schule nicht gelang. Man kann sich auf Prüfungen vorbereiten oder einfach den Notenschnitt optimieren. Erwachsene kommen hierher um Englisch, Französisch und Spanisch für den Beruf oder die Reise zu trainieren. „Die Dozenten sind alle Muttersprachler“, so **Birgit Henke**. Weiterer Schwerpunkt ist Deutsch für Ausländer.



**Schülerhilfe Erkner Catherine Gagern-Gérondo**  
Friedrichstr. 22 a (Eingang Seestr.) • 15537 Erkner  
Tel. 033 62/1 94 18 • Tel. 033 62/2 90 30  
Mo.15-18 Uhr • Di.-Do. 15-17.30 Uhr • Fr. 15-17 Uhr  
[www.schuelerhilfe.de/Erkner](http://www.schuelerhilfe.de/Erkner)

<b>A</b>	
Aloheim Senioren-Residenz . . . . .	S. 9
Athletic Park . . . . .	S. 36
<b>B</b>	
Bau-Kompetenzzentrum . . . . .	S. 28
Bootshaus Erkner Burchardt GmbH. . . . .	S. 16
Brix-Zaun . . . . .	S. 26
<b>E</b>	
Ev. Krankenhaus „Gottesfriede“ GmbH. . . . .	S. 23
<b>F</b>	
Faehre Immobilien . . . . .	S. 21
Finanz- u. Vorsorgeplanung. . . . .	S. 21
Finanzierungen Peter Rühlmann. . . . .	S. 21
<b>G</b>	
Gardinenatelier Haack. . . . .	S. 20
<b>H</b>	
Häusliche Krankenpflege Pro Vital. . . . .	S. 23
HBB Hanseatische Wohnungsbaugesell. . . . .	S. 5
Hundesalon Schnieke Schnauze . . . . .	S. 17
<b>K</b>	
Koch Finanz . . . . .	S. 28
<b>L</b>	
Leseschau. . . . .	S. 29
Libellen-Apotheke. . . . .	S. 24
Lohnsteuerhilfe Berlin-Brandenburg e.V. . . . .	S. 13
Lohnsteuerhilfeverein VLH e.V. . . . .	S. 20
<b>M</b>	
Maulbeer Apotheke . . . . .	S. 22
Musikschule Erkner, Konstantin Otto. . . . .	S. 16
<b>P</b>	
PPS Projekt Personal Service GmbH. . . . .	S. 20
<b>R</b>	
Rechtsanwältin Claudia Walter . . . . .	S. 3
<b>S</b>	
Schlüsseldienst Sturtzel & Schreier . . . . .	S. 5
Schülerhilfe C. Gagern-Géronda. . . . .	S. 3
Schwimmschule Wasserfloh . . . . .	S. 17
Stadt Apotheke. . . . .	S. 24
<b>V</b>	
Vermessungsbüro Anja Junge. . . . .	S. 33
Vermessungsbüro Schmidt. . . . .	S. 12
Versicherungsmaklerin B. Bensemann . . . . .	S. 27
<b>W</b>	
Webdesign Nancy Haak. . . . .	S. 13
Wohnungsgesellschaft Erkner mbH. . . . .	S. 18
Weichert, Möller & Kollegen GmbH . . . . .	S. 2
Wüstenrot Peter Rühlmann . . . . .	S. 21

## Ihre Firma nicht gefunden?

Anruf oder E-Mail genügt: Tel. 030/692 02 10 52  
E-Mail: [info@erkner-internet.de](mailto:info@erkner-internet.de)

**NEU:** Buchungen online über das Internet:  
[www.Erkner-Internet.de](http://www.Erkner-Internet.de)

Übrigens gibt es bei Online-Buchungen auf die erste Schaltung zusätzlich 5 Prozent Rabatt.

## AKTUELLES AUS DER REGION

<b>Vorwort:</b> Glanzvolles Erkner . . . . .	3
<b>Unterwegs mit dem Bürgermeister:</b> Campus an der Friedrichstraße? . . . . .	6-7
<b>Das Geheimnis von Tokio Hotel:</b> Video mit der Kultband . . . . .	10-12
<b>Neuer Glanz fürs Lichterfest:</b> Kinderfreude statt Kommerz . . . . .	14-15

## GUTER SERVICE

Steuern und Recht aus einer Hand . . . . .	2
Umfassender Rechtsrat . . . . .	3
Schülerhilfe rund um die Uhr . . . . .	3
Schlüsseldienst an neuem Standort . . . . .	5
Änderungen in der Pflege . . . . .	9
Internet und Taschen. . . . .	13
25 Jahre Lohnsteuerhilfe . . . . .	13
Familiäres Bootshaus . . . . .	16
Musikschule an neuem Standort. . . . .	16
Schwimmen lernen für klein und groß . . . . .	17
Schönes Fell für Hund und Katze . . . . .	17
Fundierte Lohnsteuerhilfe. . . . .	20
Personal im Austausch . . . . .	20
Gardinenatelier mit persönlicher Note . . . . .	20
Den eigenen Willen absichern . . . . .	21
Gewinn trotz Niedrigzins . . . . .	21
Mit Erfahrung gut versichert. . . . .	27
Versicherung für Firmen und Privat . . . . .	28
Lesen aus erster Hand . . . . .	29

## INHALT



Neues Juwel fürs  
Stadtbild S. 18-19



Ex-Kinderstar bei Tokio Hotel  
S. 10-12



Mittelzentrum entwickelt  
sich weiter  
S. 6-7



Leuchtende  
Kinderaugen  
zum Null-  
tarif  
S. 14-15

Hinweise zur Broschüre: Tel. 0 30/69 20 21 05



### WICHTIGE ADRESSEN

Umgebungsplan.....	34
Stadtverwaltung .....	8
Stadtverordnete .....	13
Vereine .....	16-17
Ärzte.....	22/24
Was erledige ich Wo.....	25-29
Alle Firmen mit Rufnummer .....	30-33
Impressum.....	32
Straßenplan Erkner .....	34-35

### SCHÖNES WOHNEN

Neues Wohnen am Schützenwäldchen .....	5
Ruhestand am Seeufer .....	9
Vermessung für alle Bauaufgaben.....	12
25 Jahre Wohnungsgesellschaft .....	18-19
Gute Zeiten für Hausverkäufer.....	21
Zuvorkommende Baufinanzierung .....	21
Günstige Zäune und Geländer .....	26
Kompetenzzentrum hilft beim Bauen .....	28
Freundliches Vermessungsbüro .....	33

### GESUNDHEIT, WOHLFÜHLEN

Neuerungen bei der Pflege .....	9
Rundes Jubiläum in der Apotheke .....	22
Wohnortnahe Altersmedizin.....	23
Doppelter Apotheken-Service.....	24
Fitness im Athletic Park .....	36

## Schloss und Schlüssel



Seit Sommer 2016 ist der Schlüsseldienst „Sturtzel & Schreier“ von Inhaber **Karl-Heinz Müller** am neuen Standort im Gewerbegebiet am Robinienweg anzutreffen. Schwerpunkte sind Schließanlagen und Schlüsselsowie Fenster und Türen. „Ganz neu bieten wir Boden- und Designbeläge sowie Verlegen von Teppichböden.“ Die Fachleute verstehen sich ebenso auf Insektenschutz, Rollläden und Plissees. Das dreiköpfige Team, zu dem **Susanne Hubrich** und **Mathias Fischer** gehören, bietet eine fundierte Beratung, gerne vor Ort sowie einen Reparaturservice an. Sie haben Erfahrung darin, handbetriebene Rollläden auf elektrisch umzurüsten.

**Schlüsseldienst Sturtzel & Schreier**  
 Inh. Karl-Heinz Müller  
 Robinienweg 1 • 15537 Erkner  
 Tel. & Fax 033 62/7 52 69 • Tel. 01 71/7 10 35 82  
 E-Mail: [schluesselmuller@web.de](mailto:schluesselmuller@web.de)

## Neues Wohnen am Schützenwäldchen

**A**m Schützenwäldchen entstehen in idyllischer Lage gerade 13 Reihenhäuser in Massivbauweise in zwei attraktiven Häuserzeilen.

„Fertigstellung ist 2017. Die Käufer können sofort einziehen. Wer in Erkner wohnt, lebt umgeben von fünf Seen sowie Wald und Feldern. Dennoch ist man schnell in Berlins Mitte“, schildern **Fred**

**Weber** und **Georg Spital** von HBB wichtige Vorteile.

Das Unternehmen kann auf eine über 40-jährige Erfahrung bauen. Alle Wohnräume der Reihenhäuser sind mit Echtholzparkett versehen. Eine Fußbodenheizung sorgt für behagliche Wärme bei geringen Kosten. Die Größe von 130 Quadratmetern ist ideal für Familien. „Anleger können

eine weit höhere Rendite erzielen als bei jeder Bank“, geben **Fred Weber** und **Georg Spital** einen weiteren Tipp.

**HBB**  
 Hanseatische Wohnungsbau-  
 gesellschaft mbH & Co. KG  
 Hauptstadtbüro:  
 Markgrafenstraße 32  
 10117 Berlin  
 Tel. 030/20 65 84 70  
 www.hbb.de  
 E-Mail: [berlin@hbb.de](mailto:berlin@hbb.de)



■ Am Schützenwäldchen entstehen 13 schlüsselfertige und einladende Reihenhäuser.

## Campus an der Friedrichstraße?

**Die wunderschöne Lage zwischen Seen und Wäldern prädestiniert Erkner geradezu als Wohnstandort. Das erkennen zunehmend Familien.** Natürlich freut sich ein Bürgermeister, wenn seine Stadt gefragt ist. Oftmals hat dies aber weitreichende Folgen. So fehlen in Erkner zukünftig Kita-Plätze! Um dies zu beheben, entschieden sich die Stadtverordneten in ihrer Sitzung im Oktober 2016, die „Kita Knirpsenhausen“ am Hohenbinder Weg zu erweitern und umzubauen. Damit kann zusätzlicher Platz für weitere 90 Kinder erzielt werden.

„Die Kehrseite der Medaille ist allerdings, dass während der Bauphase auf Container ausge-

wichen werden muss“, so Bürgermeister **Jochen Kirsch**.

### Container als Übergang

Mit dieser Thematik hat die Stadt bereits Erfahrungen gesammelt. So gehen die Maßnahmen zur Erweiterung und dem Umbau von Kita und Hort gegenüber der Löcknitz-Grundschule gerade in die Abschlussphase. „Hier mussten die Kinder ebenfalls während der Bauzeit in entsprechend ausgestatteten mobilen Behelfsräumen betreut werden“, so der Bürgermeister. Wer nun denkt, nach Umbau und Modernisierung der Löcknitz-Grundschule und Erweiterung der Hort-Kapazitäten durch Aufstockung und Sanierung des Gebäudes der „Kita Koboldland“ wäre jetzt alles

getan im „Campus-Bereich“ zwischen Friedrichstraße und Lange Straße, der irrt.

Nunmehr werden noch der Schulhof sowie die Außenanlagen von Kita und Hort attraktiv nach heutigen Vorstellungen umgestaltet.

„Momentan sieht hier alles etwas leer aus. Jedenfalls fehlen Spielmöglichkeiten“, so Jochen Kirsch.

### Kinder statt Straße?

Es würde sich anbieten, die Lange Straße in diesem Teilbereich, wo sie nur Hort und Grundschule trennt, als öffentliche Durchfahrt aufzugeben. Dadurch könnte ein miteinander verbundenes Areal entstehen, das Kita, Hort und Schule als räumliche Einheit sieht. „Das würde vor allem



■ Die Hafestraße präsentiert sich nach der Sanierung als attraktive Zufahrt zum Dämertzsee.



■ Würde man dieses Stück der Langen Straße der Schule zuschlagen, könnte man einen einheitlichen Campus erreichen.

mehr Sicherheit für die Kinder im Schul- und Horttreiben mit sich bringen“, benennt Jochen Kirsch wichtige Vorteile dieser Idee.

Währenddessen entwickelt sich das Bechstein-Gymnasium in Riesenschritten weiter, wie die Baukräne zeigen. Dort musste man ebenfalls auf Container als Zwischenlösung ausweichen.

### Ende für Schandflecken?

Am westlichen Ende der Friedrichstraße wird in naher Zukunft ein noch vorhandener „Schandfleck“ aus dem Stadtbild verschwinden.

Erkners Stadtverordnetenversammlung hat im Oktober 2016 den Satzungsbeschluss für den Bebauungsplan für das Areal an der Ladestraße gefasst. „Damit ist die planungsrechtliche Grundlage für das Gesundheits-, Behörden- und Handelszentrum an diesem zentralen Ort geschaffen“, sagt der Bürgermeister.

### Mittelzentrum zieht an

Erkners Beliebtheit zeigt sich deutlich daran, dass immer mehr Bewohner vom angrenzenden Berlin in das Brandenburger Mittelzentrum kom-



■ Ganz neu ist die Fahrradgarage am Hohenbinder Weg.



■ Die Kita Knirpsenhausen wird durch eine weitere Etage erweitert.

men. Viele davon sind mit öffentlichen Verkehrsmitteln unterwegs. Zwei neue Bushaltestellen an der Berliner Straße sollen die Wege zum neuen Gesundheits-, Behörden- und Handelszentrum und in das Stadtzentrum verkürzen. „Sie werden aus Sicherheitsgründen im Bereich der Verkehrsinseln angelegt, was zu kurzzeitigen Rückstaus führen kann“, beschreibt der Bürgermeister das Problem mit geltenden Vorschriften.

### Unterwegs zum See

Wenige Schritte weiter präsentiert sich die Hafenstraße neu saniert. Damit ist die Erreichbarkeit von Sportzentrum,



■ An der Berliner Straße entstanden neue Bushaltestellen.

Freibad und einem attraktiven Teil vom Dämeritzsee sichtbar verbessert worden. In diesem Bereich treffen sich schließlich die Generationen, dank der vielfältigen Sport-, Freizeit- und Erholungsmöglichkeiten.

**Bürgermeister** Jochen Kirsch 0 33 62/79 51 01  
Sprechzeit Di. 9-12 u. 13.30-18 Uhr

**Sekretariat**  
Christiane Wolff 0 33 62/79 51 01

**Gleichstellungsbeauftragte**  
Anne-Kathrin Herrmann 0 33 62/79 51 54

**Personalratsvs.** Detlev Schönborn 0 33 62/79 51 69

**Ressort Finanzen, Wirtschaft**

**Ressortleiterin**  
Margit Schindelasch 0 33 62/79 52 02

**SB Haushalt/Kostenrechnung**  
Ilona Harder 0 33 62/79 51 26

**SB Steuern**  
Heidemarie Waldek 0 33 62/79 51 24

**SB Finanzen**  
Marion Franke 0 33 62/79 51 22

**Leiterin Stadtkasse**  
Peggy Düsterhöft 0 33 62/79 51 22

**SB Stadtkasse**  
Sylvia Wußnick 0 33 62/79 51 23

**SB Anlagenbuchhaltung/Wirtschaftsförderung**  
Gabriele Sandkaulen 0 33 62/79 51 21

**Geschäftsbereich Hauptverwaltung,  
Bürgerservice, Tourismus, Bildung, Kultur,  
Jugend und Senioren**

**Geschäftsbereichsleiterin**  
Beate Kirscht 0 33 62/79 52 01

**Ressort Hauptverw., Bürgerservice, Tourismus**

**Ressortleiterin** Beate Kirscht 0 33 62/79 52 01

**SB Allgemeine Verwaltung**  
Jana Bräuer 0 33 62/79 51 16

**Büro der Stadtverordnetenversammlung**  
Kerstin Meyer 0 33 62/79 51 06

**SB Personal**  
Gisela Jungmann 0 33 62/79 51 04  
Nancy Krusche 0 33 62/79 51 09

**SB Lohn/Gehalt**  
Antje Lobe, Saskia Specht 0 33 62/79 51 05

**SB TUIV**  
Marco Nitze 0 33 62/79 51 07  
Axel Zemke 0 33 62/79 51 02

**SB Öffentlichkeitsarbeit**  
Bettina Buse 0 33 62/79 51 08

**SB Tourismus**  
Katrin Rusch 0 33 62/79 51 37

**Bürgerbüro**  
Leiterin Karin Börner 0 33 62/79 51 71  
Doris Sahr, Sandra Neuendorf,  
Jana Funk, Martin Haase 0 33 62/79 51 22

**Standesbeamtin** Marita Fritze-Kneer 0 33 62/79 51 14

**Ressort Bildung, Kultur, Jugend und Senioren**

**Ressortleiterin** Claudia Warmuth 0 33 62/79 52 04

**SB Raumvergabe Stadthalle/Turnhallen,  
Kommunalpartnerschaft, Versicherungen**  
Brigitte Kienberg 0 33 62/79 51 41

**SB Schulen, Kindertagesstätten, Kultur**  
Marion Haschke 0 33 62/79 51 42

**SB Jugend, Soziales, Senioren, Vereinsförderung**  
Stadtjugendpflegerin  
Anne-Kathrin Herrmann 0 33 62/79 51 54

**Geschäftsbereich Ordnung, Umwelt,  
Bau und Liegenschaften**

**Geschäftsbereichsleiterin**  
Kristina Althaus 0 33 62/79 52 03

**Ressort Ordnung und Umwelt**

**Ressortleiterin** Kristina Althaus 0 33 62/79 52 03

**SB Allg. Ordnungsang. Friedhofsverwaltung**  
Rayk Menschel 0 33 62/79 51 33

**SB Gewerbe**  
Regina Schneider 0 33 62/79 51 25

**SB Allgemeine Ordnungsangelegenheiten**  
Anne Wenzel 0 33 62/79 51 28

**SB Ordnungsaufsicht**  
Andreas Hutfilz 0 33 62/79 51 35  
Karin Grasnick 0 33 62/79 51 36  
Doris Rietz 0 33 62/79 51 27

**SB Brandschutz** Frank May 0 33 62/79 51 34

**Ressort Bau und Liegenschaften**

**Ressortleiterin** Claudia Günzel 0 33 62/79 52 06

**SB Bauleitplanung, Satzungen**  
Gabriele Knappe 0 33 62/79 51 63

**SB Hochbau**  
Cornelia Curin-Genterczewsky 0 33 62/79 51 64  
Christine Schmidt 0 33 62/79 51 66

**SB Stadtentwicklung**  
Carina Stein 0 33 62/79 51 84

**SB Tiefbau**  
Karla Kosche 0 33 62/79 51 62  
Clemens Wolter 0 33 62/79 51 80

**SB Liegenschaften**  
Annette Richter, Carola Meng 0 33 62/79 51 67  
Nicole Bohne, Karsta Wieland 0 33 62/79 51 68  
Madlen Bruchmann 0 33 62/79 51 61

**Leiter Bauhof** Detlev Schönborn 0 33 62/79 51 69

**Stadtbibliothek**  
Christina Baschin 0 33 62/79 51 45  
Ines Fraundorf 0 33 62/79 51 46

**Historisches Stadtarchiv**  
Doris Nowag 0 33 62/2 98 49 70

**Öffnungszeiten des Bürgerbüros**

Montag, Freitag 9-13 Uhr  
Dienstag 9-19 Uhr  
Donnerstag 9-18 Uhr

Der Empfang im Rathaus ist Montag, Mittwoch und Donnerstag von 7-18 Uhr, Dienstag von 7-19 Uhr und Freitag von 7-16 Uhr geöffnet. Der Empfangsbereich steht für Anfragen, Auskünfte und kleine Dienstleistungen zur Verfügung.

Friedrichstraße 6-8 • 15537 Erkner • Tel. 0 33 62/79 50 • Fax 0 33 62/79 52 54/-55  
Sprechzeiten der Stadtverwaltung: Di. 9-12 Uhr & 13.30-18 Uhr • Do. 13.30-17 Uhr  
Internet: www.erkner.de • E-Mail: post@erkner.de



**+ + Erkner App kostenlos + + Mit Erkner mobil, weiß man viel + +**



## Ruhestand am See genießen

**E**in *Ruhestands-Dasein mit Hotelcharakter zeichnet die Senioren-Residenz in Grünheide aus.*

Das Haus bietet einen traumhaften Blick auf den Peetzsee.

Acht Appartements stehen fürs betreute Wohnen bereit. Insgesamt fühlen sich hier 120 Senioren wohl.

Je nach Wunsch und Pflegestufe gibt es eine genau abge-

stimmte aufmerksame Betreuung durch examinierte Mitarbeiter.

„Wir bieten außerdem Kurzzeit- und Verhinderungspflege“, erläutert Residenz-Leiter **Günter Vesper**.

Oftmals gelobt wird das abwechslungsreiche und sehr schmackhafte Essen aus der hauseigenen Küche.

Für Unterhaltung sorgen regelmäßige Veranstaltungen, Feste und Feiern. Besonders beliebt sind das Fischer- und Oktoberfest oder Dampferausflüge.

**Alloheim Senioren-Residenz  
„Haus am Peetzsee“**

**Friedrich Engels Straße 26  
15537 Grünheide  
Tel. 0 33 62/8 84 00**

**E-Mail: [gruenheide@alloheim.de](mailto:gruenheide@alloheim.de)  
[www.alloheim.de](http://www.alloheim.de)**



■ Die Alloheim Senioren-Residenz „Haus am Peetzsee“ besticht durch die reizvolle Lage und die komfortable Ausstattung.

## Umfassende Neuerungen bei der Pflege

**Zu Beginn des Jahres 2017 treten umfassende Neuerungen bei der Pflege in Kraft.**

Derzeit gibt es bei betroffenen Pflegebedürftigen und Demenzerkrankten noch viele Fragen dazu, so beispielsweise was aus der bisherigen Pflegestufe wird, ob man alles neu beantragen

muss und ob Leistungen gestrichen werden. „Wir haben uns längst auf den großen Beratungsbedarf eingestellt. Unsere Mitarbeiter sind auf dem neuesten Stand und beantworten all diese Fragen gern“, beruhigt Pflegedienstleiterin **Noris Bergeler** von „ProVital“.

Wichtig ist, dass niemand schlechter als bisher gestellt wird. Die alten drei Pflegestufen werden in fünf Pflegegrade umgestellt.

Wer jetzt eine Pflegestufe hat, bekommt automatisch und ohne neuen Antrag einen um einen Wert höheren Pflegegrad, bei eingeschränkter Alltagskompetenz geht es sogar zwei Grade höher. Damit ist im häuslichen Bereich mehr Hilfe und eine bessere Berücksichtigung der individuellen Situation möglich.



■ Die Inhaberin der Hauskrankenpflege „ProVital“ und ihre Mitarbeiter haben große Freude an der täglichen Arbeit. Das spüren ihre Patienten und fühlen sich bei dem netten Team sehr wohl.

**Häusliche Krankenpflege  
ProVital Erkner  
Friedrichstraße 3  
15537 Erkner**

**Tel. 0 33 62/88 84 70  
Fax 0 33 62/88 84 75  
[www.provital-erkner.de](http://www.provital-erkner.de)**

## Ex-Kinderstar bei Tokio Hotel

Um die deutsche Erfolgsband „Tokio Hotel“ ranken sich viele Gerüchte. Insbesondere der Sänger steht oft im Mittelpunkt von wilden Spekulationen.

Denn ungewöhnlicherweise liebt **Bill Kaulitz** Schminke und unterschiedliche Frisuren. Hat das mit seinem Liebesleben zu tun? Das würden die oftmals hysterischen weiblichen Fans des Teenie-Stars aus der Region Magdeburg sehr bedauern.

Ein Erkneraner lüftet jetzt das Geheimnis: „Bill Kaulitz schätzt das weibliche Geschlecht. Er hat einfach nur Spaß an Schminke und Frisuren“, so **Michael Falkenhagen**.

### Cop bei „Tokio Hotel“

Er hat mit der Band das Musikvideo „Spring nicht“ gedreht. „Da durfte ich einen

amerikanischen Cop spielen“, erinnert sich der Schauspieler zurück. „Die Jungs von Tokio Hotel habe ich als umgängliche Personen ohne Starallüren kennengelernt“, lobt er die ungewöhnliche Band, die es aus der Provinzstadt Magdeburg in die Top-Charts geschafft hat und die allein in Deutschland und Österreich sensationelle sieben Millionen Platten verkauft hat.

### Kinderstar in der DDR

Michael Falkenhagen ist sehr gerne für Produktionen tätig, die die jüngere Generation ansprechen. Schließlich startete er seine Karriere als Jungstar in der DDR. Er war eine der vier Hauptfiguren im Kultfilm „Als Unku Edes Freundin war“. Der DEFA-Spielfilm, der 1981 in die Kinos kam, entstand unter Regie von **Helmut Dziuba**. „Es

geht um die Freundschaft zwischen dem Arbeiterjungen Ede und dem Zigeunermädchen Unku. Der Film behandelt Vorurteile, die insbesondere oft gegen Sintis gerichtet sind. Die Geschichte spielt im Berlin der 1920-er Jahre. Ich war Max, der Freund von Edes Schwester Lisa“, erinnert sich Falkenhagen zurück, der seit 2001 in Erkner wohnt.

### Fußball und Eisenbahn

Er weiß noch gut, wie er in diesen Film kam. „Ich ging in Friedrichshain zur Schule. Plötzlich waren Leute bei uns in der Klasse und beobachteten den Unterricht. Wir wussten nicht, wer die waren. Schließlich wurde ich ins Lehrerzimmer gerufen. Ich kam mit mulmigem Gefühl und schlotternden Knie an. Da wurde mir eröffnet, dass ich in die engere Auswahl für einen Spielfilm gekommen bin. Dabei hatte ich mit Theater und Schauspiel vorher keine Berührung gehabt. Ich spielte Fußball und war in der AG Pioniereisenbahn“, so Michael Falkenhagen. „Ich wurde schließlich unter 3 600 Gleichaltrigen ausgewählt.“

### Unterwegs im ganzen Land

Der Streifen wurde zum Riesenerfolg. „Wir vier Hauptakteure waren in der gesamten DDR in Schulen unterwegs, um den Film vor Klassen zu präsentieren. Außerdem waren wir auf diversen Festivals“, kann sich Michael Falkenhagen noch gut erinnern. Offenbar war man in den Babelsberger Studios von dem 16-Jährigen sehr begeistert.



## Anerkanntes Talent

Obwohl man es in der DDR vermied, Jugendliche zu Stars zu machen und sie deshalb meist nur für eine Produktion einsetzte, kam Falkenhagen fast nahtlos zum nächsten Film, der sogar eine internationale Produktion war. „Alexander der Kleine“ entstand als Kooperation mit der sowjetischen staatlichen Filmgesellschaft „Mosfilm“, die heute noch mit 13 Studios auf einem riesigen 14 000-Quadratmeter-Areal zu den größten Produzenten in Europa und sogar weltweit gehört. „Ich kam von einem Film zum anderen. Am meisten ist mir noch ‚Automärchen‘ in Erinnerung. Damals mussten wir miterleben, wie mein Schauspielkollege Dieter Franke ►



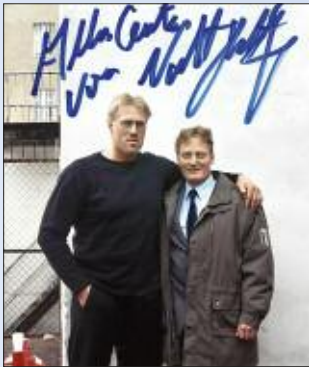
■ Der Erknerer drehte mit „Tokio Hotel“ das Musikvideo zu „Spring nicht“. Er hatte dabei eine Rolle als Cop.



■ Michael Falkenhagen macht in jeder Uniform eine gute Figur.



■ Der charmante Schauspieler verückt gerne in Erkner.



■ Michael Falkenhagen überzeugt in vielen Rollen.



■ In der DDR war Michael Falkenhagen ein Kinderstar. Heute ist er bei Film und Fernsehen gefragt.

während der Dreharbeiten in einer Szene mit einem Motorrad zu Fall kam und anschließend im Krankenhaus verstarb. Alles musste nachgedreht werden, es war gespenstisch, als es erneut um diese Szene ging.“

## Von Erkner nach Babelsberg

Das Ende der DEFA brachte Falkenhagen zu einer privaten Schauspielschule. Hier lernte er seine spätere Ehefrau kennen. Sie heißt heute **Josephine Wiechmann**.

„Durch sie kam ich nach Erkner“, berichtet er. Wiederentdeckt wurde der Ex-Kinderstar der DDR aber unabhängig von seiner früheren Karriere auf dem Alex.

Offenbar wirkt Michael Falkenhagen, der keinerlei Starallüren hat, so markant, dass er einem Casting-Team auffiel. So wurde er für Filme und Serien engagiert. Dazu gehörten „Abschnitt 40“, „Der Letzte macht das Licht aus!“, „Heute heiratet meine Ex“, „Monogamie für Anfänger“, „Das total verrückte Wochenende“ oder „Die Prostituierte von nebenan“.

Erneut schaffte er es in eine internationale Produktion. So war er in „Das Bourne

Ultimatum“ zu sehen. „Ich spielte einen russischen Polizeioffizier, der Hauptstar **Matt Damon** alias Bourne verfolgen lässt.“ Der Film wurde übrigens mit drei Oscars ausgezeichnet und spielte 442 Millionen Dollar ein. Er war in Teilen von den Studios Babelsberg betreut worden.

## Star im Wohnblock

Michael Falkenhagen ist bescheiden und zugänglich. Er wohnt in einem Wohnblock am Försterweg, hat kein Problem, täglich mehrmals drei Etagen ohne Aufzug zu bewältigen. Fitness ist für ihn jeden Tag aktuell, schließlich ist er bei der Frei-



■ Michael Falkenhagen macht sich am Flughafen Schönefeld fit für weitere Filmaufnahmen.

willigen Feuerwehr in Erkner für die Mitbürger aktiv. Zudem hat er früh erkannt, dass Film ein „launisches Geschäft“ ist. So war er sogar schon als Kontrolleur bei der BVG tätig, wo er von Skinheads angegriffen wurde. „Dabei wurde mir die Nase gebrochen.“ Er war als Lkw-Fahrer in Deutschland, Frankreich, Italien und England unterwegs. Heute bewältigt er das Fernweh im technischen Dienst auf dem Flughafen Schönefeld. Sein Traum: „Ich würde sehr gerne mal im ‚Tatort‘ spielen, egal ob einen Kommissar oder einen Bösewicht“, sinniert er. Schließlich hat er als Polizist Erfahrung, so im Musikvideo von „Tokio Hotel“.

## Tochter bei Pilawa

Tochter **Kassandra Falkenhagen** hat übrigens Fan das schauspielerische Talent ihrer Eltern mitbekommen. Sie war zuletzt im Fernsehen in einem Werbespot mit **Jörg Pilawa** im Vorabendprogramm zu sehen. Mit gerade mal 15 Jahren könnte sie noch gut Kinderstar „ganz wie der Vater“ werden!

Infos:

Tel. 01 73/204 68 91

## VERMESSUNGSBÜRO

### Andreas Schmidt

Öffentlich bestellter Vermessungsingenieur

03375 - 211 49 100

[www.as-vermessung.de](http://www.as-vermessung.de)



**Bürgermeister**

Jochen Kirsch Am Schützenwäldchen 142 15537 Erkner 0 33 62/79 51 01

**SPD**

Marko Gührke, Fraktionsvors. Woltersdorfer Landstraße 73 15537 Erkner 0 33 62/88 55 15

Peter Catholy Buchhorster Straße 58 15537 Erkner 01 73/2 13 37 98

Karin Dierks Am Kurpark 11 C 15537 Erkner 01 76/53 02 54 70

Lothar Eysser, Vorsitzender SWV Flakenstraße 16 15537 Erkner 0 33 62/2 33 54

Andrea Kirsch Am Schützenwäldchen 142 15537 Erkner 01 72/4 04 59 93

Jan Landmann Spreestraße 1 a 15537 Erkner 01 76/84 31 32 77

Wolfgang Trogisch Karl Tietz Straße 10 15537 Erkner 01 73/4 04 45 88

Jörg Vogelsänger Wiesenstraße 10 A 15537 Erkner 0 33 62/7 58 32

Dr. Rainer Wenkel Kienkamp 1 a 15537 Erkner 0 33 62/43 36

Ronny Wuttke Tannenweg 13 15537 Erkner 01 72/3 10 47 29

**DIE LINKE**

Dr. Elvira Strauß, Fraktionsvors. Friedrichstraße 72 15537 Erkner 0 33 62/5 74 70 03

Mario Hausmann Flakenseeweg 12 15537 Erkner 01 76/49 08 18 74

Rita-Sybille Heinrich Flakenseeweg 45 A 15537 Erkner 0 33 62/2 25 53

Dr. Lothar Kober Försterweg 7 15537 Erkner 0 33 62/48 16

Andrea Pohl Spreestraße 12 15537 Erkner 0 33 62/2 73 58

Wolfgang Specht Unter den Birken 9 15537 Erkner 01 70/7 05 97 66

Michael-Erdwin Voges Ahornallee 52 15537 Erkner 0 33 62/2 76 51

**CDU**

Henryk Pilz, Fraktionsvors. Beuststraße 12 15537 Erkner 01 73/6 29 26 20

Christian Förster Flakenseeweg 29 15537 Erkner 01 77/6 72 80 82

Erik Nickel Uferstraße 27 15537 Erkner 01 62/1 37 99 25

Jörg Rintisch Friedrichstraße 53 15537 Erkner 0 33 62/36 66

**Mit Ideen im Netz**



Nancy Haak erstellt seit rund 15 Jahren Internetauftritte für Firmen, Praxen, Verwaltungen, Freiberufler und Selbststän-

dige. Sie baut die Seiten so auf, dass sie die ganz unterschiedlichen Größen, Auflösungen und Bedienanforderungen von Endgeräten wie PC, Laptop, Tablet und Smartphone berücksichtigen. Zudem gestaltet sie Webshops zum bequemen Einkaufen im Internet und hat mit „Taschenkram“ eine interessante Plattform ins Netz gestellt. Darauf bietet sie ungewöhnliche Einkaufs- oder Turnbeutel, Taschen, Schlüsselanhänger, Motivkarten, Lesezeichen und Tabaktäschchen als handgefertigte Unikate oder in exklusiven Kleinserien an.

**Webdesign Nancy Haak**  
 Ernst Thälmann Straße 7 • 15537 Erkner  
 Tel. 033 62/88 90 38 • Tel. 01 79/7 10 82 90  
[www.webdesign-haak.de](http://www.webdesign-haak.de)

**25 Jahre Steuerhilfe**

Seit über 25 Jahren bietet die Lohnsteuerhilfe Berlin-Brandenburg e.V. kompetente Beratung. **Irina Gehlert** und **Theresa Jahn** stehen mit ihrer Beratungsstelle vorwiegend Arbeitnehmern, Lehrlingen und



Rentnern zu sozial gestaffelten Mitgliedsbeiträgen in allen anfallenden Steuerfragen zur Seite. Hauptthema ist dabei die jährlich anfallende Steuererklärung, durch die man oftmals Geld vom Finanzamt zurückerhalten kann. „Zudem führen wir die Korrespondenz mit dem Finanzamt und legen, wenn nötig, Einspruch gegen die Bescheide ein“, so die Expertinnen. Wenn gewünscht, ist ihr Service bis abends 20 Uhr möglich.

**Lohnsteuerhilfe Berlin-Brandenburg e.V.**  
 Beratungsstelle Erkner Irina Gehlert, Theresa Jahn  
 Woltersdorfer Landstraße 19 • 15537 Erkner  
 Tel. 033 62/7 50 31 • Fax 033 62/7 50 98  
[www.LHBB.de](http://www.LHBB.de) • E-Mail: [LHBB-16@LHBB.de](mailto:LHBB-16@LHBB.de)

# Leuchtende Kinderaugen zum Nulltarif

**L**euchtende Kinderaugen statt Kommerz, das hat sich der neugegründete Verein „Lichterfest Erkner“ vorgenommen.

In nur wenigen Wochen Vorbereitung gelang es den sieben „Machern“ um **Henryk Pilz**, 2016 ein etwas anderes Lichterfest auf die Beine zu stellen: „Uns ging es darum, dass alle Kinder ungeachtet der sozialen Herkunft Freude haben können. Deshalb sahen wir darauf, dass alle Attraktionen für die Kleinen kostenlos waren. Selbst für die beiden Karussells musste nichts bezahlt werden. Wer wollte, konnte etwas in die Spenden-

büchse werfen“, beschreibt der langjährige Zimmermeister, der der CDU-Fraktion in der Stadtverordnetenversammlung vorsteht, die neue Idee.

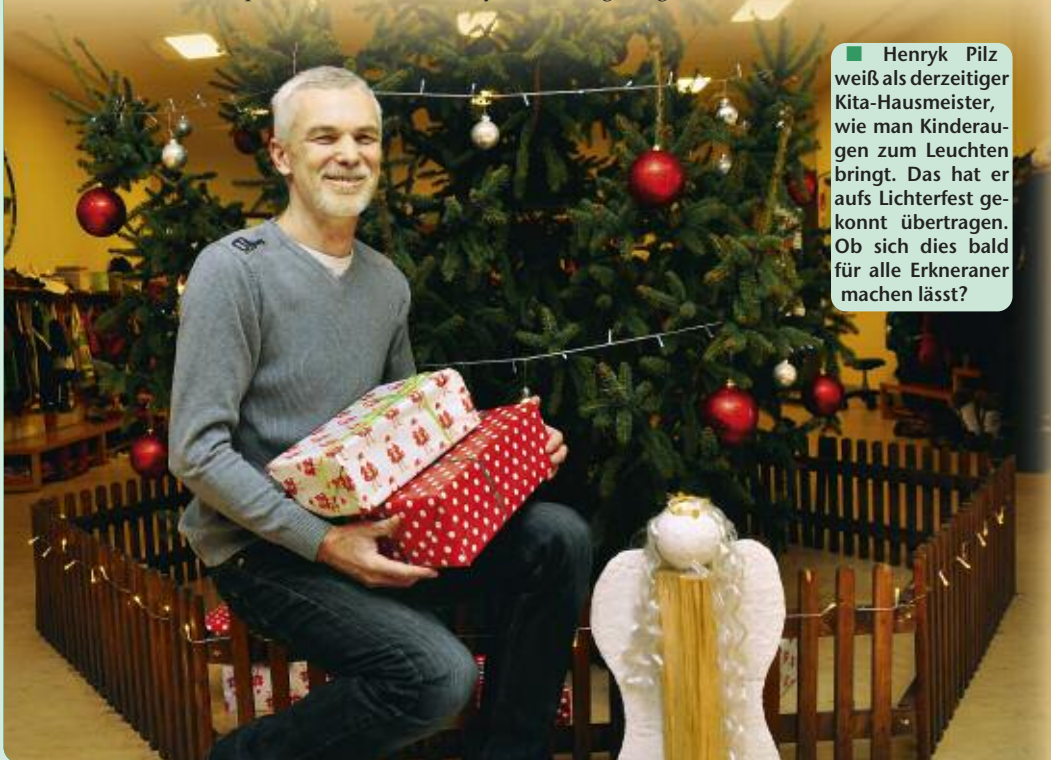
## Wechsel nach sieben Jahren

Sieben Jahre lang war das Lichterfest, das den Advent in der Friedrichstraße von Erkner „einleuchtet“, von der Mittelstandsvereinigung organisiert worden. Nach personellen Veränderungen sah sich dieser dazu jetzt nicht mehr in der Lage. Mit zu den Ideengebern vom Lichterfest zählt die städtische Wohnungsgesellschaft. Deren Aufsichtsratsvorsitzender ist Henryk Pilz. Es gelang

ihm, mit **Elke Ahlebrandt**, **Thorsten Bürgerle**, **Johannes Kattanek**, **Wilfried Naumann**, **Toni Weidl** und **Jacqueline Zenke** weitere Erkneraner für die Fortführung des Lichterfests zu begeistern. Der entsprechende Verein wurde am 9. September 2016 gegründet.

## Besinnlichkeit statt Rummel

„Wir wollen kein Volksfest veranstalten, sondern eine besinnliche Einstimmung auf die Adventszeit mit einem besonderen Gefühl für Tradition und Heimatverbundenheit. Die Kinder stehen dabei im Mittelpunkt“, so die Organisatoren. „Wir haben bewusst die Schulen und Vereine mit ein-



■ **Henryk Pilz** weiß als derzeitiger Kita-Hausmeister, wie man Kinderaugen zum Leuchten bringt. Das hat er aufs Lichterfest gekonnt übertragen. Ob sich dies bald für alle Erkneraner machen lässt?



bezogen. So hat sich eine Abiturklasse engagiert. Die Razorbacks waren beim Lampionumzug aktiv. Enorm geholfen hat das unkomplizierte und großzügige Engagement der örtlichen Firmen. So gab es bei allen fünf Spielbuden inklusive dem Glücksrad für jedes Kind einen Gewinn. Zudem konnten wir das Puppentheater ebenfalls ohne Eintrittsgeld anbieten“, strahlt Thorsten Bürgerle, der sich um die gastronomische Versorgung gekümmert hat und alle Marktbuden zur Verfügung stellte. Toni Weidl, war für die Programme zuständig.

#### Heimat zum Fühlen

„Bei den Ständen ging es uns darum, örtliches Handwerk und Kunstschaffende zu Wort kommen zu lassen. Wir hatten Kerzen, Mineralien, Duftkissen, Kalender und Bilder von Mitgliedern der Kunstfreunde“, zählt Henryk Pilz auf. Er ist sich sicher, dass dieses neue Konzept im Jahr 2017 ausgeweitet werden kann: „Da wir dieses Jahr ziemlich spät dran waren, hatten viele Stände schon woanders gebucht.“

#### Leuchtende Augen für jeden?

Einzige Frage ist, ob sich Henryk Pilz 2017 selbst noch so in-

■ Zum Lichterfest war ganz Erkner auf den Beinen. Sogar der Weihnachtsmann mit seinem süßen Engelchen ließ sich schon mal blicken.

#### Lichterfest 2016



■ Neben der wunderbaren Beleuchtung und den bunten Ständen war der vier Meter lange Stollen ein Höhepunkt.

tensiv bei den Vorbereitungen einbringen kann. Der derzeitige Hausmeister in der Kita am Flakenseeweg wird als heißer Kandidat fürs Bürgermeisteramt gehandelt. Der Posten wird 2018 neu zu besetzen sein, da **Jochen Kirsch** in den Ruhestand gehen möchte.

Im Gegensatz zum Lichterfest möchte Henryk Pilz das Rathaus nicht umkrepeln: „Ich habe die bisherige Politik des Bürgermeisters mit einer kontinuierlichen und zukunftsorientierten Entwicklung unterstützt und würde diese zum Wohle Erkners fortsetzen wollen. Es gilt erstmal, die vielen Errungenschaften der letzten Jahre zu sichern, bevor man anfängt, überzogene



Wunschträume für neue Projekte aufzustellen.“ Schließlich sollen in Erkner Kinder und Erwachsene dauerhaft leuchtende Augen haben, am besten, das ganze Jahr über.

Infos:  
Tel. 01 73/629 26 20

## A

### American Football Club e.V.

Michael Ehrenteit  
Lindenstraße 47, 12589 Berlin  
Tel. 0 30/6 45 17 24  
www.erkner-razorbacks.de

### Anglerverein Neuseeland e.V.

Wolfgang Trogisch  
Karl Tietz Straße 10, 15537 Erkner  
Tel. 01 73/4 04 45 88  
anglerverein-neuseeland-erkner.de

### Arbeitslosenverband Deutschland e.V.

Andrea Rieger  
Friedrichstraße 23, 15537 Erkner  
Tel. 0 33 62/39 95

## B

### Biber Erkner e.V.

Enrico Bathke, Eichbergstraße 8  
15569 Woltersdorf  
Tel. 01 76/55 24 13 46  
www.biber-erkner.de

### Brieftauben Zuchtverein e.V.

Ralf Geier, Wuhlhorst Str. 32  
15537 Erkner, Tel. 0 33 62/39 01 64

### BVBB e.V., OG Erkner

Manfred Albrecht  
Am Wachtelschlag 9, 15537 Erkner  
Tel. 0 33 62/50 18 28  
www.bvbb-ev.de

## C

### Chemie-Freunde Erkner e.V. - CFE

Prof. Hans-Peter Welzel  
Lehniner Straße 40, 14547 Beelitz  
Tel. 01 72/2 13 75 60  
Tel. 03 32 06/6 21 06  
www.chemieforum-erkner.de

## D

### Demokratischer Frauenbd. e.V.

Regine Zuber, Am Kurpark 15  
15537 Erkner, Tel. 0 33 62/50 17 44

## E

### Eichhörnchenclub e.V.

Gudrun Jager, Eichhörnchenweg 3  
15537 Erkner, Tel. 01 73/2 59 86 80  
www.eichhoernchenev.de

### Erkneraner-Woltersdorfer Karnevals Gemeinschaft e.V.

Christoph Albert  
Rüdersdorfer Straße 107  
15569 Woltersdorf  
Tel. 01 72/3 00 85 34  
www.ewg-alaaf.de

## F

### Ferienland Erkner e.V.

Christian Buch  
Rudolf Breitscheid Straße 15  
15537 Erkner, Tel. 01 72/3 00 59 64  
www.ferienland-erkner.de

### Förderverein Flakensteg e.V.

Lothar Eysser, Flakenstraße 16  
15537 Erkner, Tel. 0 33 62/2 33 54  
www.flakensteg.de

### Förderverein Löcknitz

### Grundschole e.V.

Heike Helf  
Am Schützenwäldchen 109  
15537 Erkner, Tel. 0 33 62/88 50 96

### Förderverein d. Oberschule e.V.

Wolfgang Stecher  
Hohenbinder Weg 4, 15537 Erkner  
Tel. 0 33 62/43 84

### Fördervereine FVE-Nachwuchs e.V.

Mathias Hübner  
Wollankstraße 8, 15537 Erkner  
Tel. 01 73/9 59 37 73  
www.fv-erkner.de/foerdereverein

### Frauenchor Erkner e.V.

Bärbel Seiffert, Friedrichstraße 10  
15537 Erkner, Tel. 0 33 62/2 33 85

### Future e.V.

Falk Urzynicok, Zum Freibad 2  
15537 Erkner, Tel. 01 73/2 15 97 72  
www.future-ev.com

### Fußballverein Erkner 1920 e.V.

Sven Milz, Seerosenweg 11  
15537 Erkner, Tel. 01 73/6 78 53 52  
www.fv-erkner.de

## G

### Gefas e.V.

Siegfried Unger, Fichtenauer Weg 53  
15537 Erkner, Tel. 0 33 62/50 08 12  
www.gefas-ev.de

## H

### Haus- und Grund Erkner e.V.

Helmut Roschkowski  
Seestraße 20, 15537 Erkner  
Tel. 0 33 62/7 55 80  
www.haus-grund-erkner.de

### Heimatverein Erkner e.V.

Joachim Schulze  
Heinrich Heine Str. 17, 15537 Erkner  
Tel. 0 33 62/30 67  
www.heimatverein-erkner.de

## I

### Imkerverein Erkner e.V.

Klaus Schulz  
Geschwister Scholl Straße 65  
15537 Neu Zittau  
Tel. 0 33 62/88 19 86

## Bootsverleih am Dämeritzsee



Der reizvolle Dämeritzsee eignet sich perfekt für Erholung auf dem Wasser.

**Maria Burchardt** und **Otmar Burchardt** bieten zusammen mit Tochter **Annikke Bornemann**

dafür vielfältige Möglichkeiten. In dem traditionsreichen Familienbetrieb stehen Wassertreter, Kanus und Paddelboote für bis zu 40 Personen zum Ausleihen zur Verfügung. Wer floter unterwegs sein möchte, kann auf führerscheinfreie Motorboote zurückgreifen, die man inklusive Benzin mieten kann. Für größere Ausflüge steht ein 50 PS-Schiff parat. Neben dem Verleih bietet das nette Team einen kleinen Imbiss für jeden sowie Liegeplätze und Winterlager für Freizeitkapitäne an.

**Bootshaus Erkner Burchardt GmbH**

Werftstraße 9 • 15537 Erkner

Tel. 033 62/3002 • Tel. 01 72/974 51 64

www.bootsverleih-erkner.de

## Gute Töne an neuem Ort

Die Musikschule Erkner hat einen neuen Standort in der Rudolf Breitscheid Straße 10/11 eröffnet. **Konstantin Otto** lädt mit einem Team von neun Musiklehrern zum Erlernen der gängigen Instrumente sowie zum Gesangsunterricht ein. Los geht es mit der musikalischen Früherziehung, die bereits ab zwei Jahren möglich ist. „Der eigentliche Instrumentenunterricht sollte ab der Einschulung begonnen werden“, schlägt er vor. Angehende Musikschüler können in einer kostenlosen Probestunde ihre neue Vorliebe testen. Konstantin Otto ist aktiver Musiker und bringt diese Erfahrung in den Unterricht ein. Viele kennen ihn aus der Band „Tram87“ und vom Duo „Fraygeist“. Neben der Tätigkeit als Musiklehrer ist er für bekannte Interpreten als Songwriter und Produzent tätig.



**Musikschule Erkner • Konstantin Otto**  
Rudolf Breitscheid Straße 10/11 • 15537 Erkner  
Tel. 01 74/1 79 42 08  
www.musikschule-erkner.de



## K

### Kampfsport DOJO FK Erkner e.V.

Fabian Krawczyk  
Eichelgarten 31 a, 15537 Erkner  
Tel. 0 33 62/32 53, [www.dojofk.de](http://www.dojofk.de)

### Kegelverein KC Erkner e.V.

Hans-Jürgen Pasche  
Am Küstergarten 11, 12589 Berlin  
Tel. 0 30/6 41 17 22  
[www.kegelverein-kc-erkner.de](http://www.kegelverein-kc-erkner.de)

### Keramik „Kreativ“ e.V.

Wiebke Sommermeier  
Am Schützenwäldchen 27  
15537 Erkner, Tel. 01 75/5 29 19 61

### Kunstfreunde Erkner e.V.

Sigrid Riedel, Am Kurpark 8 a  
15537 Erkner, Tel. 0 33 62/35 38  
[www.kunstfreunde-erkner.de](http://www.kunstfreunde-erkner.de)

## L

### Lichterfest-Erkner e.V.

Flakenseeweg 99, 15537 Erkner  
Tel. 0 33 62/7 94 90  
[www.lichterfest-erkner.de](http://www.lichterfest-erkner.de), **S. 14-15**

### Lohnsteuerhilfe

Berlin-Brandenburg e.V.  
Irina Gehlert, Theresa Jahn  
Woltersdorfer Landstraße 19  
15537 Erkner  
Tel. 0 33 62/7 50 31, **S. 13**

## M

### Männerchor „Harmonie“ 1884 e.V.

Jürgen Damaschke  
E. und J. Rosenberg Straße 30  
15569 Woltersdorf  
Tel. 0 33 62/50 03 93  
[www.maennerchor-erkner.de](http://www.maennerchor-erkner.de)

### Mieterverein e.V.

Michael-Erdwin Voges  
Ahornallee 52, 15537 Erkner  
Tel. 0 33 62/50 18 35  
[www.mieterverein-erkner.de](http://www.mieterverein-erkner.de)

### Mittelstandsvereinigung e.V.

Stefanie Richter  
Fürstenwalder Str. 19, 15537 Erkner  
Tel. 01 75/2 66 71 77  
[www.mittelstanderkner.de](http://www.mittelstanderkner.de)

## O

### Ortsverein Karutzhöhe e.V.

Dr. Steffen Schorcht  
Am Tannenweg 16, 15537 Erkner  
Tel. 0 33 62/2 57 21  
<http://karutzhoehe.de>

## R

### Radsportverein Erkner/Grünheide e.V.

Reinhard Kelle, Beethovenstr. 10  
15537 Erkner, Tel. 0 33 62/30 13

### Ruderverein Wasserfreunde e.V.

Oliver Koblenz  
Zur Bühne 11-14, 15537 Erkner  
Tel. 0 33 62/2 07 05  
[www.rv-wasserfreunde-erkner.de](http://www.rv-wasserfreunde-erkner.de)

## S

### Schulförderverein Gymnasium e.V.

Kerstin Mutz, An den Birken 19  
15569 Woltersdorf  
Tel. 0 1 60/96 23 40 95  
Tel. 0 33 62/59 07 08

### SG „Chemie Erkner“ e.V.

Günter Uschmann  
Hirschsprung 13, 15537 Erkner  
Tel. 0 33 62/2 01 87  
[www.chemie-erkner.de](http://www.chemie-erkner.de)

### Sozialverband VdK, OV Erkner

Marianne Förster  
Ahornallee 36 a, 15537 Erkner  
Tel. 01 62/7 17 64 81

## T

### Tennisclub Grün-Weiß Erkner e.V.

Alfred Fenske, Am Elsensee 11  
15537 Grünheide  
Tel. 03 34 34/7 11 91  
[www.tc-erkner.de](http://www.tc-erkner.de)

### Tiere für Euch e.V.

Martina Jander  
Am Schützenwäldchen 69  
15537 Erkner, Tel. 01 62/1 75 35 55  
[www.kinderbauernhof-erkner.de](http://www.kinderbauernhof-erkner.de)

## V

### Verein Historische S-Bahn e.V.

Walied Schön  
Bahnhofstraße 10, 15537 Erkner  
Tel. 01 77/4 75 61 28  
[www.hisb.de](http://www.hisb.de)

### Verein 425 Kultur Erkner e.V.

Carsten Rowald, Försterweg 6  
15537 Erkner, Tel. 0 33 62/50 34 39

### Volleyball Spiel Verein

„Grün Weiß 78“ Erkner e.V.  
Marco Schulz, Otto Nuschke Str. 6  
15562 Rüdersdorf  
Tel. 01 78/3 42 1612  
[www.volleyball-erkner.de](http://www.volleyball-erkner.de)

### Änderungen:

Tel. 0 30/69 20 21 05

### E-Mail:

[vereine@augusta-presse.de](mailto:vereine@augusta-presse.de)

## Spaß am Schwimmen



Gerade in einer seenreichen Region wie Erkner ist es wichtig, dass Kinder früh schwimmen lernen. **Burghard Menke** ist Diplom-Sportlehrer mit einer Erfahrung aus 20 Jahren. Er managte

bei den Berliner Bäderbetrieben deren Kurse. Nun lädt er in Erkner Kinder ab fünf Jahren ins Schwimmbecken im Bildungshotel ein, um ihnen mit viel Geduld schwimmen beizubringen. Am Ende gibt es das „Seepferdchen“ als Nachweis. „Ist die Angst vor dem Wasser überwunden, geht es mit dem Schwimmen meist ganz schnell“, weiß er. Neu sind Fortgeschrittenen-Kurse in denen das Bronze-Abzeichen errungen werden kann. Der Unterricht findet einzeln oder in Gruppen statt. Kita-Kinder sind willkommen.

Schwimmschule Wasserfloh

Seestraße 39 • 15537 Erkner

Tel. 01 77/7 87 32 64

[www.schwimmschule-wasserfloh.de](http://www.schwimmschule-wasserfloh.de)

## Hundepflege und Spa

Verfilztes Fell ist wenig attraktiv. Es macht Hunden und Katzen zu schaffen. Dass dies nicht sein muss, beweist **Marika Toleikis** in ihrem neuen Hundesalon in Erkner. Sie ist ausgebildete Hundefriseurin und kümmert sich um die komplette Fellpflege. Spezialität ist ein exklusives Wellnessprogramm mit Aroma- und Thalassotherapie, was unter anderem den Fellwechsel unterstützt, die Fellstruktur verbessert und entspannend wirkt. Zum Angebot gehören außerdem tierärztlich verordnete Bäder, Ungezieferbehandlung und Ernährungsberatung. Marika Toleikis führt kurze kostenlose Eingewöhnungstermine für Welpen und große Hunde durch und gibt Pflegetipps. Bei ihr ist zudem eine Auswahl hochwertiger Pflege- und Futterprodukte aus dem B.A.R.F. Segment erhältlich.



Schnieke Schnauze Hundesalon & -Spa  
Am Walde 16 (gegenüber Kita Hohenbinder Weg)

15537 Erkner • Tel. 0 33 62/5 89 60 21

[www.schnieke-schnauze.de](http://www.schnieke-schnauze.de)

E-Mail: [hundesalon@schnieke-schnauze.de](mailto:hundesalon@schnieke-schnauze.de)

## Neues Juwel fürs Stadtbild in Erkner

*In Erkner wird gut und gern gelebt. Schließlich ist die Stadt von Wald und Wasser umgeben. Sie ist per S-Bahn und Regionalexpress mit dem Zentrum der Hauptstadt sowie mit anderen wichtigen Orten verbunden.*

Über die Hälfte der Einwohner sind zufriedene Mieter bei der Städtischen Wohnungsgesellschaft Erkner, kurz „WGE“.

Dies ist Anfang 1991 in sehr bewegten Zeiten entstanden. Heute steht sie auf einem soliden wirtschaftlichen Fundament. Daran haben viele engagierte Mitarbeiter ihren Anteil. Und weil glückliche Menschen gern feiern, hat die WGE im Juli 2016 aus Anlass ihres 25. Geburtstages in das Sportzentrum am Dämeritzsee eingeladen.

### Buntes Familienfest

„Wir wollten mit den Menschen feiern, für die wir jeden Tag arbeiten und da sind. Deshalb haben wir unsere Mieter eingeladen. Über 700 sind gekommen, um mit uns einen wunderschönen fröhlichen Nachmittag und Abend



■ Im Juli 2016 hatte die WGE ihre Mieter zur Feier des 25. Geburtstages der WGE eingeladen.

zu verbringen“, blickt **Susanne Branding** als Geschäftsführerin zurück.

Im sehr abwechslungsreichen Programm war mit Schlager, Clown, Funkengarde, Cheerleadern sowie Speis und Trank für jeden etwas dabei.

### Bereit für die Zukunft

So schön das Feiern mit dem Blick zurück auf Geleistetes ist, noch wichtiger ist für die ideenreiche Geschäftsführerin, das kommunale Unternehmen mit dem hohen sozialen Anspruch weiter auf die zukünftigen Aufgaben auszurichten.

„Wir wollen, dass in den nächsten 25 Jahren unsere Kinder und Enkel in schönen und bezahlbaren Wohnungen leben können. Dazu haben wir jetzt unseren gesamten Bestand technisch durch einen Bauingenieur bewerten lassen. Es sollte geklärt werden, wie es um die Lebensdauer der Häuser, also beispielsweise

■ Geschäftsführerin Susanne Branding steht an der Spitze eines engagierten Teams.



der Fassaden, Leitungsstränge, Heizungen, Fenster, Aufzüge oder Dächer steht“, erklärt sie.

### Umfassende Sanierungen

So müssen ganz systematisch jedes Jahr in möglichst zwei der insgesamt 50 Plattenbaublöcken die Heizungen und die Elektroleitungen erneuert werden. „2016 haben wir diese Maßnahmen im Gebäude in der Ernst Thälmann Straße 1-6 erledigt. Eine Mieterbefragung nach Abschluss der Arbeiten ergab, dass 89 Prozent mit dem Ergebnis der Baumaßnahmen und der sauberen, schnellen und zuverlässigen Arbeit der Handwerker zufrieden waren“, sieht sich Susanne Branding bestätigt und ermuntert Mieter, denen diese Baumaßnahmen noch bevorstehen, alle offenen Fragen mit der WGE zu klären.

### Neubau im Herzen der Stadt

Wenn man neu bauen kann, schlägt jedem das Herz ein Stück höher.

„Wir planen, bis Sommer 2017 neben dem Kino in der Friedrichstraße mit dem Bau eines innovativ konzipierten Wohn-



■ Susanne Branding lenkt im Verbund mit Henryk Pilz (l.), dem neuen Aufsichtsratsvorsitzenden der WGE, den weiteren Mitgliedern des Aufsichtsrats Dr. Lothar Kober und Johannes Kattanek (beide nicht im Bild) sowie mit Bürgermeister Jochen Kirsch und dem Vorsitzenden der Stadtverordnetenversammlung Lothar Eysser (r.) das kommunale Wohnungsunternehmen.

hauses zu beginnen. Es hat unten eine Geschäftszeile, wird über drei Normalgeschosse und oben über eine zurückgesetzte Etage mit insgesamt 17 Zwei- und Vierraum-Wohnungen verfügen. Über der mitgeplanten Parkgarage befindet sich ein Pufferspeicher, der im Sommer Wärme aufnimmt und im Winter zum Heizen wieder abgibt. Das Dach wird bepflanzt, so dass ein reizvoller Stadtgarten für die Mieter

des Hauses entsteht“, macht die WGE-Chefin neugierig aufs neue Juwel für die City von Erkner.

### Neue Zentrale für alle Anfragen

„Wir haben an unserem Geschäftssitz seit einigen Monaten neben dem Empfang eine zusätzliche Zentrale für Anliegen unserer Mieter eingerichtet“, nennt Susanne Branding eine weitere Verbesserung.

Die dort tätigen Mitarbeiter kümmern sich um die möglichst schnelle Lösung von Problemen. Hier kann man Reparaturanfragen aufgeben und Termine mit dem eigentlich zuständigen Mitarbeiter für die jeweilige Wohnung vereinbaren. Schließlich gehört neben dem Feiern vor allem ein ungetrübter Alltag zum Wohnvergnügen in Erkner.

### Kontakt

Wohnungsgesellschaft Erkner mbH  
Flakenseeweg 99  
15537 Erkner  
Tel. 0 33 62/7 94 90  
Servicezentrale Tel. 0 33 62/79 49 79  
[www.wg-erkner.de](http://www.wg-erkner.de)

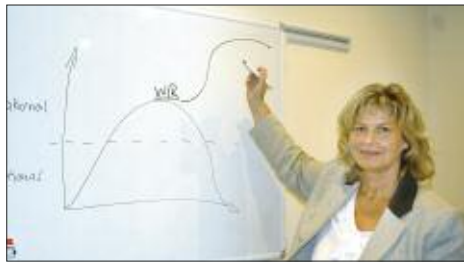


■ Im Sommer 2017 beginnt der Bau eines neuen Wohnhauses in der Friedrichstraße neben dem Kino.

## Personal im Austausch

**A**nfang 2016 ging „Personalo“ an den Start – eine Onlineplattform, mit deren Hilfe Unternehmen in den zwischenbetrieblichen Personalaustausch treten können.

Dafür sind **Fabian Tanyildiz** vom Ausbildungszentrum der OTA gGmbH und **Inga Raunheimer** als Geschäftsführerin der PPS Projekt Personal Service GmbH verantwortlich. Unternehmen können freie Personalkapazitäten auf „Personalo“ einstellen beziehungsweise fehlende Kapazitäten abrufen.



■ Mit „Personalo“ können Personalprobleme schnell gelöst werden.

Dabei übernimmt „Personalo“ die gesamte Administration, angefangen von der Vertragsgestaltung und Auftragsbegleitung bis hin zur Rechnungslegung. Die Nutzer dieser Onlineplattform zahlen lediglich eine geringfügige Gebühr, die auf Grundlage des getätigten Auftragsvolumens berechnet wird.

Die PPS Projekt Personal Service GmbH bereit bereits seit über 20 Jahren Unternehmen in Fragen der Personalentwicklung und unterstützt im Rahmen der Arbeitnehmerüberlassung bei der Überbrückung zeitlich befristeter Personalengpässe. Mit „Personalo“ wurde ein weiterer wichtiger Baustein im Kampf gegen den Fachkräftemangel geschaffen. Anfang 2017 wird das Team um Inga Raunheimer den Standort Erkner verlassen und in Personalunion mit der Personalo GmbH ihr neues Büro bei der OTA gGmbH eröffnen.

**PPS Projekt Personal Service GmbH**  
Josef Orlopp Straße 45-49 • 10365 Berlin  
Tel. 0 30/5 77 00 89 40 • Tel. 01 60/99 13 10 33  
[www.pps-online.org](http://www.pps-online.org)

## Gardinen, Polster, Beschattung



Guter Geschmack, Flexibilität und Vielseitigkeit zeichnen das Gardinenstudio von **Frank Haack** seit mittlerweile 20 Jahren aus. Die Auswahl aus mehreren hundert Mustern bietet die ideale Lösung für jeden Raum und. Frank Haack nimmt vor Ort

Aufmaß näht die Gardinen passgenau in seinem eigenen Studio und bringt sie an. Sehr gefragt ist der Reinigungsservice für Gardinen inklusive Ab- und Aufhängen. „Ich kümmere mich ebenso gerne um Omis Küchenfenster wie um komplette textile Raumgestaltungen“, beschreibt er. Viele Hotels wie das renommierte Savoy in der Berliner Fasanenstraße setzen auf seinen mobilen Service. Als Weiteres bietet er Beschattungen, Insektenschutz und Polsterarbeiten an Möbeln an.

**Gardinenatelier Haack**  
Eichenallee 15 • 15537 Grünheide  
Tel. 0 33 62/88 83 32  
[www.gardinenatelier-haack.de](http://www.gardinenatelier-haack.de)

## Steuer pünktlich abgeben

Wer sich mit der Steuererklärung verspätet, der zahlt ab Anfang 2017 den erhöhten Säumniszuschlag von 25 Euro je Monat. „Es gilt also die Fristen zu wahren und prüfen zu lassen, ob man durch gestiegene



Einkünfte neu steuerpflichtig geworden ist“, so **Joachim Engel**. Er berät seit 1992 als zertifizierter Beratungsstellenleiter der Vereinigten Lohnsteuerhilfe e.V. Mitglieder zu sozial gestaffelten Beiträgen. Er hilft ganzjährig bei Einkünften aus nicht-selbstständiger Arbeit, Renten, Pensionen, Vermietung und ähnlichem, führt die Korrespondenz mit dem Finanzamt, prüft die oft fehlerhaften Bescheide und legt, wenn nötig, Rechtsmittel ein. Wenn gewünscht, erfolgt die Beratung zu Hause.

**Lohnsteuerhilfeverein VLH e.V.**  
Beratungsstelle Joachim Engel  
Püttbergweg 58 • 12589 Berlin  
Tel. 0 30/64 84 99 90 • [www.vlh.de/bst/8500/](http://www.vlh.de/bst/8500/)

## Gute Zeiten für Hausverkäufer

**A**nbieter von Immobilien sind derzeit in einer komfortablen Lage. Aufgrund der niedrigen Zinsen werden so gute Erlöse wie selten erzielt.

„Diese Gelegenheit sollte man nutzen, zumal die Nachfrage derzeit hoch ist“, raten **Claudia Faehre** und **Ulf Faehre**.



■ Claudia Faehre und Ulf Faehre setzen auf fairen Interessenausgleich zwischen Anbieter und Käufer.

Die ortsansässigen Immobilienfachleute bringen über zwei Jahrzehnte Erfahrung mit und überzeugen durch fundierte Beratung. Sie setzen auf den fairen Interessenausgleich zwischen Anbieter und Käufer. Da sie aus der Region sind, kennen sie die Preise, die für Haus und Grundstück erzielbar sind. Sie helfen mit der kostenfreien Bewertung der Immobilie, so dass weder zu teuer noch zu günstig angeboten wird. Außerdem wissen sie im Gegensatz zu jemandem, der schnell ganz allein seine Immobilie verkaufen will, worauf zu achten ist.

Sie erstellen aussagekräftige Exposés, führen Besichtigungen durch und begleiten natürlich bei der Vorbereitung und Durchführung des Notartermins bis hin zur Übergabe der Immobilie.

**Faehre Immobilien GmbH**  
Heinrich Heine Straße 12 • 15537 Erkner  
Tel. 0 33 62/79 79 39

E-Mail: [post@faehre-immobilien.de](mailto:post@faehre-immobilien.de)  
[www.faehre-immobilien.de](http://www.faehre-immobilien.de)

## Sicherheit für Eigentümer



Bei **Viola Zelazny-Nowak** kommt fundiertes Wissen über Immobilien, Finanzen und Vorsorge zusammen. „Ich helfe Ihnen als Repräsentantin der Gesellschaft für Vorsorgeverfügungen, dass Ihrer Familie im Falle der Geschäftsunfähigkeit die notwendigen Vorsorgedokumente zur Verfügung stehen

und Sie damit Ihr Selbstbestimmungsrecht bewahren können“, bietet sie an.

Zudem steht sie bei der Neu- und Anschlussfinanzierung von Immobilien zur Seite. Dazu ermittelt sie aus den aktuellen Angeboten diverser Banken die für den Käufer optimale Variante.

Viola Zelazny-Nowak hat 21 Jahre Berufserfahrung und ist Vorsorgebeauftragte beim Eigentümerverband „Haus und Grund Brandenburg e.V.“.

**Viola Zelazny-Nowak Finanz- u. Vorsorgeplanung**  
Fritz Reuter Straße 7 • 15537 Erkner  
Tel. 0 33 62/88 91 63

E-Mail: [pv-finanzplanung@web.de](mailto:pv-finanzplanung@web.de)  
[www.hausundgrund-brandenburg.gfvv24direkt.de](http://www.hausundgrund-brandenburg.gfvv24direkt.de)

## Gewinn trotz Nullzins

**Peter Rühlmann** ist sehr erfahren, wenn es um Vorsorge, Geldanlage und Versicherung geht. Viele vertrauen ihm schon jahrzehntelang, weil sie wissen, dass es ihm um langfristige und sichere Lösungen geht. Aber niedrige Zinsen, die beim Hausbaukredit ein Segen sind, machen es erheblich schwerer, Geld zurückzulegen. „Wir haben Modelle in Kombination von Wertpapiersparen und Versicherung im Angebot, die einen vernünftigen Gewinn ermöglichen und steuerlich bevorteilt werden. Dabei ist der Wert der eingezahlten Beiträge risikofrei gesichert. Zudem ist eine Auszahlungsgarantie enthalten“, macht Peter Rühlmann neugierig.



„Wir haben Modelle in Kombination von Wertpapiersparen und Versicherung im Angebot, die einen vernünftigen Gewinn ermöglichen und steuerlich bevorteilt werden. Dabei ist der Wert der eingezahlten Beiträge risikofrei gesichert. Zudem ist eine Auszahlungsgarantie enthalten“, macht Peter Rühlmann neugierig.

**Peter Rühlmann**  
Hohenbinder Straße 64 • 15537 Erkner  
Tel. 0 33 62/42 97

E-Mail: [peter.ruehlmann@wuestenrot.de](mailto:peter.ruehlmann@wuestenrot.de)  
[www.wuestenrot.de](http://www.wuestenrot.de)



## Allgemeinmedizin

Dr. Heiko Böhmer	Friedrichstraße 58	15537 Erkner	0 33 62/32 14
Anja Geigenmüller, Dr. Ute Eckert	Friedrichstraße 73	15537 Erkner	0 33 62/47 98
Dr. Francisc König	Karl Tietz Straße 6	15537 Erkner	0 33 62/44 27
Dipl.-Med. Annette Mende	Hirschsprung 11	15537 Erkner	0 33 62/33 88
Heike Peters	Woltersdorfer Landstraße 19	15537 Erkner	0 33 62/7 50 41
Dr. Hans-Jürgen Rymon (Privatpraxis)	Buchhorster Straße 42	15537 Erkner	0 33 62/38 02
Dr. Olga Seibt	Seestraße 12	15537 Erkner	0 33 62/8 87 05 10
Dipl.-Med. Ellen Ueberschär	Friedrichstraße 46 a	15537 Erkner	0 33 62/32 45

## Augenheilkunde

Dr. Inka Tilleck	Woltersdorfer Landstraße 19	15537 Erkner	0 33 62/35 93
------------------	-----------------------------	--------------	---------------

## Chirurgie

Dr. Andreas String	Hessenwinkler Straße 1	15537 Erkner	0 33 62/43 44
--------------------	------------------------	--------------	---------------

## Diabetes

Dr. Ursula Walther	Hessenwinkler Straße 1	15537 Erkner	0 33 62/34 36
--------------------	------------------------	--------------	---------------

## Frauenheilkunde und Geburtshilfe

Anastasia Probst	Karl Tietz Straße 6	15537 Erkner	0 33 62/45 16
Dr. Ulrike Schüßler	Ernst Thälmann Straße 12 b	15537 Erkner	0 33 62/35 55

## Hals-Nasen-Ohrenheilkunde

Dr. Silvia Kegel	Berliner Straße 1	15537 Erkner	0 33 62/31 01
------------------	-------------------	--------------	---------------

## Innere Medizin

Dr. Evelyn Geschke	Woltersdorfer Landstraße 19	15537 Erkner	0 33 62/7 50 41
--------------------	-----------------------------	--------------	-----------------

## Kinder- und Jugendheilkunde

Dipl.-Med. Jörg Beutel	Seestraße 37	15537 Erkner	0 33 62/50 10 70
Dipl.-Med. Jens-Uwe Köhler	Friedrichstraße 22 a	15537 Erkner	0 33 62/34 50
Dr. Christa Wolf	Woltersdorfer Landstraße 19	15537 Erkner	0 33 62/48 02

## Psychotherapie

Dr. Cordula Bergner	Friedrichstraße 53	15537 Erkner	0 33 62/88 05 82
Dipl.-Psych. Ruth Böker	Ernst Thälmann Straße 12	15537 Erkner	0 33 62/9 45 99 62

## Rundes Jubiläum in der Apotheke

**R**unde 20 Jahre im Einsatz für die Gesundheit, wenn das nicht ein Grund zum Feiern ist!

Das Team der „Maulbeer-Apotheke“ will deshalb das ganze Jahr 2017 mit Jubiläumsangeboten überraschen.

Inhaber **Michael Redmann** erinnert sich noch gut, damals mit gerade mal drei Mitarbeitern angefangen zu haben.

Heute sind es regelmäßig über zehn Personen, die für eine sorgfältige Rundum-

Betreuung mit Medikamenten, Gesundheitspräparaten und hochwertigen kosmetischen Artikeln sorgen. Das Sortiment von Homöopathie und Schüßler-Salzen hat einen hohen Stellenwert und wird immer weiter ausgebaut. Sehr gefragt ist die Heimbelieferung.

In den 20 Jahren haben zehn Auszubildende erfolgreich abgeschlossen.

„Wir bieten ortsnahe frauenfreundliche Arbeitsplätze“, nennt Michael Redmann einen weiteren Vorteil seiner „Maulbeer-Apotheke“.

**Maulbeer-Apotheke**  
 Friedrichstraße 58  
 15537 Erkner  
 Tel. 0 33 62/5 86 00  
[www.maulbeer-apo.de](http://www.maulbeer-apo.de)



Die „Maulbeer-Apotheke“ von Michael Redmann kann das runde 20. Jubiläum feiern.



## Kompetenzzentrum für Altersmedizin

**G**esundheitsprobleme im Alter sehen anders aus als in jungen Jahren. Schließlich hat der Körper schon eine ganze Menge geleistet und darf sich deshalb die eine oder andere Verschleißerscheinung „gönnen“.

Das Krankenhaus „Gottesfriede“ im benachbarten Woltersdorf ist auf die Behandlung von Senioren spezialisiert.

„Wir sind als Kompetenzzentrum für Altersmedizin eine der größten geriatrischen Einrichtungen in Deutschland“, informiert Dr. Frank Naumann.



■ Die Tagesklinik bietet Behandlung auf hohem medizinischen Niveau. Danach kann man wie gewohnt den normalen Alltag zuhause durchführen.

Er ist dort Chefarzt und zugleich ärztlicher Leiter. Für ihn ist der Krankenhausaufenthalt nur eine von mehreren Versorgungsmöglichkeiten: „Wir setzen auf ein Stufenkonzept, bestehend aus ambulanter, teil- und vollstationärer Betreuung. Mit unserer Tagesklinik haben wir die Möglichkeit, Patienten in einer Kernzeit von neun bis 15 Uhr zu behandeln. Den Rest des Tages sowie das Wochenende verbringt man dann da, wo man sich am wohlsten fühlt, nämlich zuhause. Weil dies sehr wichtig ist, sollte Geriatrie wohnortnah sein.“ Durchschnittlich sind die Patienten in der Tagesklinik über 70 Jahre alt und haben meist mehrere Gesundheits-

probleme gleichzeitig. Sie benötigen in der Regel zwischen zwölf und 15 Behandlungstage. Alle 25 Plätze in Woltersdorf sind regelmäßig besetzt. „Deshalb haben wir in Strausberg eine weitere Tagesklinik eingerichtet und eine dritte Einrichtung dieser Art in fester Planung“, so Dr. Frank Naumann. Mit diesem modellhaften Konzept ermöglicht das Krankenhaus „Gottesfriede“ optimale Gesundheitsversorgung für Senioren in einem großen regionalem Umfeld.

**Evangelisches Krankenhaus  
„Gottesfriede“ GmbH  
Schleusenstraße 50  
15569 Woltersdorf  
Tel. 0 33 62/77 90  
Fax 0 33 62/77 91 32  
[www.krankenhaus-woltersdorf.de](http://www.krankenhaus-woltersdorf.de)**



## Psychotherapie

Dr. Tobias Hülsey	Friedrichstraße 1-3	15537 Erkner	0 33 62/3 94 65 87
Dipl.-Psych. Christa Lersch	Friedrichstraße 22 a	15537 Erkner	0 33 62/93 96 12
Dimitri Natochen	Friedrichstraße 3	15537 Erkner	0 33 62/9 47 29 70
Dr. Michael Pytlík	Ernst Thälmann Straße 12 b	15537 Erkner	0 33 62/36 34
Dr. phil. Christian Remmert	Ernst Thälmann Straße 12 b	15537 Erkner	0 33 62/9 47 14 26
Dipl.-Psych. Petra Stadler	Friedrichstraße 22 A	15537 Erkner	0 33 62/889 16 99

## Tierärzte

Dr. Jörg Bonin	Berliner Straße 8	15537 Erkner	0 33 62/88 14 04
Kristin Pfitzner	Försterweg 13	15537 Erkner	0 33 62/34 54
Dr. Rolf Röschke	Friedrichstraße 53	15537 Erkner	0 33 62/88 74 55

## Zahnmedizin

Sebastian Ast	Karl Tietz Straße 6	15537 Erkner	0 33 62/44 32
Dipl.-Stom. Christiane Glander	Woltersdorfer Landstraße 19	15537 Erkner	0 33 62/7 50 33
Dany Glöckner	Karl Tietz Straße 6	15537 Erkner	0 33 62/31 95
Tyll Hocke	Friedrichstraße 22 a	15537 Erkner	0 33 62/31 47
Dipl.-Stom. Simone Krause	Friedrichstraße 58	15537 Erkner	0 33 62/32 05
Dipl.-Stom. Peter Michael Semrau	Berliner Straße 2 a	15537 Erkner	0 33 62/7 53 20
Christian Steputat	Waldpromenade 5	15537 Erkner	0 33 62/7 50 21
Dipl.-Stom. Dietlind Wohler	Woltersdorfer Landstraße 19	15537 Erkner	0 33 62/7 50 33

## Wichtige Notrufnummern, Gesundheitsservice

Ärztlicher Notdienst	1161 17
Apotheken-Notdienst	08 00/0 02 28 33
Libellen-Apotheke	0 33 62/30 71
Maulbeer Apotheke	0 33 62/5 86 00
Feuerwehr	112 oder 0 33 62/1 92 96
Polizeiwache	110 oder 0 33 62/79 02 40

## Doppelter Apotheken-Service

**B**ei Gesundheitsproblemen möchte man schnell seine Medikamente bekommen. Die „Libellen-Apotheke“ macht dies an gleich zwei Standorten möglich.

Martina Lietzmann bietet mit ihren Mitarbeiterinnen in der „Libellen-Apotheke“ und in der „Stadt Apotheke“ im City Center ein breites Sortiment mit eingehender Beratung.

In der „Stadt Apotheke“ im City Center spielt neben verschreibungspflichtigen und frei verkäuflichen Medikamenten das Bemühen um gutes Aussehen eine große Rolle. Der Kosmetik-Bereich bietet hochwertige Präparate von Weltmarken wie Vichy,

Avène oder La Roche-Posay. Hier bilden homöopathische Mittel einen weiteren wichtigen Schwerpunkt.

In der „Libellen-Apotheke“ hat man sich auf individuellen Rezepturen spezialisiert. Für Babys und Kleinkinder ist es oft notwendig, die Wirkstoffdosierungen anzupassen.



■ Martina Lietzmann bietet mit der „Libellen-Apotheke“ und der „Stadt Apotheke“ gleich zwei Möglichkeiten für Medikamentenversorgung.

**Libellen-Apotheke**  
 Friedrichstr. 53 B • 15537 Erkner  
 Tel. 0 33 62/30 71  
 Fax 0 33 62/2 06 78  
 E-Mail: [info@libellenapotheke.de](mailto:info@libellenapotheke.de)  
[www.libellen-apotheke.de](http://www.libellen-apotheke.de)  
**Stadt Apotheke (im City Center)**  
 Friedrichstr. 13 • 15537 Erkner  
 Tel. 0 33 62/8 85 99 22  
 Fax 0 33 62/8 86 46 53  
 E-Mail:  
[info@stadtapotheke-erkner.de](mailto:info@stadtapotheke-erkner.de)  
 Mo.-Fr. 8.30-20 Uhr  
 Sa. 8.30-18 Uhr



<b>A</b>			
<b>Abbruch von Gebäuden (Anträge)</b>			
Kreisverwaltung LOS	Breitscheidstraße 4	15848 Beeskow	0 33 66/35 24 60
<b>Abfall</b>			
Abfallkleinmengenannahme	Julius Rütgers Straße 22	15537 Erkner	0 33 62/70 01 45
<b>Adoptionen</b>			
Kreisverwaltung LOS, Jugendamt	Breitscheidstraße 7	15848 Beeskow	0 33 66/35 25 11
<b>Altenheimkünde</b>			
Ev. Krankenhaus Gottesfriede (S. 23)	Schleusenstraße 50	15569 Woltersdorf	0 33 62/77 90
Tagesklinik (S. 23)	Schleusenstraße 50	15569 Woltersdorf	0 33 62/77 92 70
<b>Amtsgericht</b>			
Amtsgericht Fürstenwalde	Eisenbahnstraße 8	15517 Fürstenwalde	0 33 61/50 96
<b>An-, Ab- und Ummeldungen</b>			
Stadt Erkner, Bürgerbüro	Friedrichstraße 6-8	15537 Erkner	0 33 62/79 52 22
<b>Apotheken</b>			
Libellen Apotheke Martina Lietzmann (S. 24)	Friedrichstraße 53 b	15537 Erkner	0 33 62/30 71
Maulbeer Apoth. Michael Redmann (S. 22)	Friedrichstraße 58	15537 Erkner	0 33 62/5 86 00
Stadt Apotheke City Center (S. 24)	Friedrichstraße 13	15537 Erkner	0 33 62/8 85 99 22
<b>Ausländerangelegenheiten</b>			
Kreisverwaltung LOS, Ausländerbehörde	Schneeberger Weg 40	15848 Beeskow	0 33 66/35 23 01
<b>B</b>			
<b>Bau- und Hausservice/Handwerk</b>			
Bau-Finanzierungen Rühlmann (S. 21)	Hohenbinder Straße 64	15537 Erkner	0 33 62/42 97
Bau-Kompetenzzentrum (S. 28)	Neu Zittauer Straße 15	15537 Erkner	0 33 62/88 35 66
Brix Zaun (S. 26)	Ruhlsdorfer Straße 77	14513 Teltow	08 00/3 03 01 30
Faehre Immobilien GmbH (S. 21)	Heinrich Heine Straße 12	15537 Erkner	0 33 62/79 79 39
Finanz- u. Vorsorgeplanung (S. 21)	Fritz Reuter Straße 7	15537 Erkner	0 33 62/88 91 63
HBB Hanseatische Wohnungsbauges. (S. 5)	Markgrafenstraße 32	10117 Berlin	0 30/20 65 84 70
Schlüsseldienst Sturtzel & Schreier (S. 5)	Robinienweg 1	15537 Erkner	0 33 62/7 52 69
Vermessungsbüro Anja Junge (S. 33)	Friedrichshagener Str. 14	15566 Schöneiche	0 30/64 90 06 10
Vermessungsbüro Schmidt (S. 12)	Maxim Gorki Straße 24	15711 K. Wusterh.	0 33 75/21 14 91 00
Wohnungsgesell. Erkner mbH (S. 18)	Flakenseeweg 99	15537 Erkner	0 33 62/7 94 90
<b>Bauanträge</b>			
Kreisverwaltung LOS	Breitscheidstraße 4	15848 Beeskow	0 33 66/35 16 31
<b>Bauelemente, Fenster und Türen</b>			
Bau-Kompetenzzentrum (S. 28)	Neu Zittauer Straße 15	15537 Erkner	0 33 62/88 35 66
Sturtzel & Schreier (S. 5)	Robinienweg 1	15537 Erkner	0 33 62/7 52 69
<b>Baufinanzierung</b>			
Bau-Finanzierungen Rühlmann (S. 21)	Hohenbinder Straße 64	15537 Erkner	0 33 62/42 97
Bau-Kompetenzzentrum (S. 28)	Neu Zittauer Straße 15	15537 Erkner	0 33 62/88 35 66
Finanz- u. Vorsorgeplanung (S. 21)	Fritz Reuter Straße 7	15537 Erkner	0 33 62/88 91 63
<b>Bauhof</b>			
Stadt Erkner, Bauhof-Leiter	Friedrichstraße 6-8	15537 Erkner	0 33 62/79 51 69
<b>Bebauungspläne</b>			
Stadt Erkner, Bau und Liegenschaften	Friedrichstraße 6-8	15537 Erkner	0 33 62/79 51 63
<b>Bibliothek</b>			
Stadt Erkner, Stadtbibliothek	Friedrichstraße 6-8	15537 Erkner	0 33 62/79 51 45/-46
<b>Bootsverleih, Liegeplätze</b>			
Bootshaus Erkner Burchardt GmbH (S. 16)	Werftstraße 9	15537 Erkner	0 33 62/30 02
<b>Bücher</b>			
Leseschau (S. 29)	Am Sandhaus 14	13125 Berlin	0 30/6 92 02 10 52
<b>Bußgeld</b>			
Stadt Erkner, Ordnungsaufsicht	Friedrichstraße 6-8	15537 Erkner	0 33 62/79 51 27/-35/-36
<b>E</b>			
<b>Eheschließung, Ehefähigkeitszeugnisse</b>			
Stadt Erkner, Standesamt	Friedrichstraße 6-8	15537 Erkner	0 33 62/79 51 14
<b>Eigenheime</b>			
Bau-Kompetenzzentrum (S. 28)	Neu Zittauer Straße 15	15537 Erkner	0 33 62/88 35 66
Faehre Immobilien GmbH (S. 21)	Heinrich Heine Straße 12	15537 Erkner	0 33 62/79 79 39
HBB Hanseatische Wohnungsbauges. (S. 5)	Markgrafenstraße 32	10117 Berlin	0 30/20 65 84 70
<b>Einbürgerungen</b>			
Kreisverwaltung LOS, Ordnungsamt	Schneeberger Weg 40	15848 Beeskow	0 33 66/35 13 20
<b>Entwässerung</b>			
Wasserverband Strausberg/Erkner	Am Wasserwerk 1	15344 Strausberg	0 33 41/34 30
Stadt Erkner, Ordnungsaufsicht	Friedrichstraße 6-8	15537 Erkner	0 33 62/79 51 27/-35/-36
<b>F</b>			
<b>Fenster, Türen, Bauelemente</b>			
Bau-Kompetenzzentrum (S. 28)	Neu Zittauer Straße 15	15537 Erkner	0 33 62/88 35 66
Sturtzel & Schreier (S. 5)	Robinienweg 1	15537 Erkner	0 33 62/7 52 69
<b>Firmenservice</b>			
PPS Projekt Personal Service GmbH (S. 20)	Josef Orlopp Straße 45-49	10365 Berlin	0 30/5 77 00 89 40

# ÜBERSICHT Was erledige ich Wo



## Fitness

Athletic Park (S. 36) Neu Zittauer Straße 41 15537 Erkner 0 33 62/2 25 55

## Flurkartenauszüge/Lagepläne

Kreisv. LOS, Vermessungs- und Katasteramt Spreeinsel 1 15848 Beeskow 0 33 66/35 17 01

## Friedhof

Friedhof Gerhart Hauptmann Straße 15537 Erkner 0 33 62/35 95

## Führerscheinstelle

Kreisverwaltung LOS, Straßenverkehrsamt Hegelstraße 23 A 15517 Fürstenw. 0 33 61/5 99 30 82-86

## Führungszeugnisse

Stadt Erkner, Bürgerbüro Friedrichstraße 6-8 15537 Erkner 0 33 62/79 52 22

## Fundsachen

Stadt Erkner, Ordnungsaufsicht Friedrichstraße 6-8 15537 Erkner 0 33 62/79 51 36

## G

## Gardinen, Raumausstattung, Insektenschutz, Sonnenschutz

Gardinatelier Haack (S. 20) Eichenallee 15 15537 Grünheide 0 33 62/88 83 32

## Geburtenanmeldung

Stadt Erkner, Standesamt Friedrichstraße 6-8 15537 Erkner 0 33 62/79 51 14

## Geldanlage

Wüstenrot Peter Rühlmann (S. 21) Hohenbinder Straße 64 15537 Erkner 0 33 62/42 97

## Gewerberäume

Wohnungsgesell. Erkner mbH (S. 18) Flakenseeweg 99 15537 Erkner 0 33 62/7 94 90

## Gewerbesteuer

Stadt Erkner, Finanzen, Wirtschaft Friedrichstraße 6-8 15537 Erkner 0 33 62/79 51 24

## Grundstücksangelegenheiten

Stadt Erkner, Bau/Liegenschaften Friedrichstraße 6-8 15537 Erkner 0 33 62/79 51 68/-61

Kreisverw. LOS, Amt für Liegenschaften Breitscheidstraße 7 15848 Beeskow 0 33 66/35 17 01

## H

## Hauskrankenpflege

Häusliche Krankenpflege Pro Vital (S. 9) Friedrichstraße 3 15537 Erkner 0 33 62/88 84 70

## Hilfe zum Lebensunterhalt

APRO kommunales Jobcenter Bahnhofstraße 13-16 15537 Erkner 0 33 62/29 99 48 99

## Hundesalon

Schnieke Schnauze Hundesalon (S. 17) Am Walde 16 15537 Erkner 0 33 62/5 89 60 21

## Hundesteuer

Stadt Erkner, Finanzen, Wirtschaft, Tourism. Friedrichstraße 6-8 15537 Erkner 0 33 62/79 51 24

## I

## Immobilien

Faehre Immobilien GmbH (S. 21) Heinrich Heine Straße 12 15537 Erkner 0 33 62/79 79 39

HBB Hanseatische Wohnungsbauges. (S. 5) Markgrafenstraße 32 10117 Berlin 0 30/20 65 84 70

## Insektenschutz, Sonnenschutz, Gardinen, Raumausstattung

Gardinatelier Haack (S. 20) Eichenallee 15 15537 Grünheide 0 33 62/88 83 32

## Internet

Webdesign Nancy Haak (S. 13) Ernst Thälmann Straße 7 15537 Erkner 0 33 62/88 90 38

## K

## Katasteramt

Kreisverw. LOS Vermessungs- u. Katasteramt Spreeinsel 1 15848 Beeskow 0 33 66/35 17 01

## Kinderausweis

Stadt Erkner, Bürgerbüro Friedrichstraße 6-8 15537 Erkner 0 33 62/79 52 22

## Kindereinrichtungen

## Kitas:

Kita „Am Kirchturm“ (Ev. Kirche) Lange Straße 9 15537 Erkner 0 33 62/8 88 58 29

Kita „Eichhörnchen“ (AWO) Eichhörnchenweg 2 15537 Erkner 0 33 62/35 57

Kita, Hort Klapfstulle, Future e.V. Walter Smolka Straße 10 15537 Erkner 0 33 62/8 89 97 00



## Zäune - Tore - Geländer

- Hochwertige Produkte aus Aluminium
- Individuell nach Maß gefertigt
- Rostfrei und witterungsbeständig
- In den meisten RAL-Farben lieferbar
- Große Modellvielfalt
- Passend für jeden Baustil
- Alles verschraubt - keine Schweißnähte



Besuchen Sie unseren großen Schauraum!

14513 Teltow  
Ruhlsdorfer Str. 77  
nahe Pflanzen-Kölle

[WWW.BRIXZAUN.COM](http://WWW.BRIXZAUN.COM)

Jetzt gratis Katalog anfordern! 0800 / 30 30 130 - [info@brixzaun.de](mailto:info@brixzaun.de)

## Kindereinrichtungen

Kita „Sonnenschein“ (AWO)	Scharnweberstraße 5	15537 Erkner	0 33 62/35 96
Kita „Knirpsenhäusen“ (DRK)	Hohenbinder Weg 5	15537 Erkner	0 33 62/42 98
Kita „Koboldland“ (DRK)	Lange Straße 6-8	15537 Erkner	0 33 62/44 14
Kita „Wasserwichtel“ (DRK)	Flakenseeweg 16	15537 Erkner	0 33 62/2 98 47 70

## Kindereinrichtungen

### Tagesmütter:

Daniela Förster	Ahornallee 36 a	15537 Erkner	03362/29 74 13
Die Bergwichtel	Pfälzer Straße 11	15537 Erkner	0 33 62/88 98 77
Die kleinen Spatzen	Schwarneberstraße 7	15537 Erkner	0 33 62/88 87 07
Die lustigen Käfer	Catholystraße 22	15537 Erkner	0 33 62/2 33 94
Die Mäusezähnnchen	Friedrichstraße 36	15537 Erkner	0 33 62/5 74 31 07
Petzi Strolche, Nicole Petzold	Friedrichstraße 36	15537 Erkner	0 33 62/5 74 31 07
Tönchen, Cindy Peter	Löcknitzstraße 5	15537 Erkner	01 73/1 51 69 24
Ines Wannewitz	Am Schützenwäldchen 26	15537 Erkner	0 33 62/39 04 02

## Kirchen und kirchliche Einrichtungen

Evangelisches Pfarramt	Seestraße 21	15537 Erkner	0 33 62/33 35
Kath. Kirchengemeinde St. Bonifatius	Hessenwinkler Straße 2	15537 Erkner	0 33 62/35 50
Neuapostolische Kirche	Flakenseeweg 100	15537 Erkner	

## Kraftfahrzeugzulassungsstelle, Bootszulassung

Kreisverwaltung LOS Straßenverkehrsamt	Hegelstraße 23 a	15517 Fürstenwalde	0 33 61/5 99 13 61
--	------------------	--------------------	--------------------

<b>L</b>			
<b>Ledigkeitsbescheinigungen</b>			
Stadt Erkner, Bürgerbüro	Friedrichstraße 6-8	15537 Erkner	0 33 62/79 52 22

## Lohnsteuerhilfe

Lohnsteuerhilfe Berlin-Brandenburg (S. 13)	Woltersdorfer Landstraße 19	15537 Erkner	0 33 62/7 50 31
Lohnsteuerhilfeverein VLH e.V. (S. 20)	Püttbergeweg 58	12589 Berlin	0 30/64 84 99 90

<b>M</b>			
<b>Marktangelegenheiten</b>			
Stadt Erkner, Ordnung und Umwelt	Friedrichstraße 6-8	15537 Erkner	0 33 62/79 51 33

## Musikunterricht

Musikschule Erkner, Konstantin Otto (S. 16)	Rudolf Breitscheid Str. 10/11	15537 Erkner	0 174/1 79 42 08
---	-------------------------------	--------------	------------------

## Museum

Gerhart Hauptmann Museum	Gerhart Hauptmann Str. 1	15537 Erkner	0 33 62/36 63
Heimatemuseum	H. Heine Str./Pfälzer Str.	15537 Erkner	0 33 62/2 24 52

<b>N</b>			
<b>Nachhilfe</b>			
Schülerhilfe Cath. Gagern-Gérone (S. 3)	Friedrichstraße 22 a	15537 Erkner	0 33 62/1 94 18

## Namensänderung, Namenserteilung

Stadt Erkner, Standesamt	Friedrichstraße 6-8	15537 Erkner	0 33 62/79 51 14
--------------------------	---------------------	--------------	------------------

<b>P</b>			
<b>Personalausweis, Reisepass</b>			
Stadt Erkner, Bürgerbüro	Friedrichstraße 6-8	15537 Erkner	0 33 62/79 52 22

## Personalplanung

PPS Projekt Personal Service GmbH (S. 20)	Josef Orlopp Straße 45-49	10365 Berlin	0 30/5 77 00 89 40
---	---------------------------	--------------	--------------------

## Physiotherapie

Ev. Krankenhaus „Gottesfriede“ (S. 23)	Schleusenstraße 50	15569 Woltersdorf	0 33 62/77 90
--	--------------------	-------------------	---------------

## Polizei

Polizei/Wasserschutzpolizei	Hessenwinkler Straße 16	15537 Erkner	0 33 62/79 00
-----------------------------	-------------------------	--------------	---------------

## Post

Post-Shop Erkner, City Center	Friedrichstraße 13	15537 Erkner	0 180/2 33 33
Postfiliale Haushaltswaren	Neu Zittauer Straße 41	15537 Erkner	



## Wirklich gut versichert?

Es ist leicht, das Internet nach der preisgünstigsten Versicherung zu durchforsten. Wie gut sie wirklich ist, entscheidet sich aber im Schadensfall. Selbst bei Autoversicherungen, wo viele glauben, gut Bescheid zu wissen, kann sich schnell herausstellen, dass nicht alles abgedeckt ist, was im Fall des Falles gebraucht wird. **Bärbel Bensemann** ist seit über zehn Jahren unabhängige Versicherungsmaklerin. Sie hat einen guten Marktüberblick und ermittelt das beste Preis-Leistungsverhältnis für die gewünschte Absicherung. Mit ihr an der Seite läuft man nicht Gefahr, wichtiges im Kleingedruckten zu übersehen. Der Vorteil ist, dass man bei ihr alle Absicherungen aus einer Hand erhält.

**Versicherungsmaklerin Bärbel Bensemann**  
 Petersstraße 8 • 15537 Gosen-Neu Zittau • Tel. 033 62/82 07 30  
 E-Mail: baerbelbensemann@aol.com

# ÜBERSICHT Was erledige ich Wo

<b>R</b>			
<b>Raumausstattung, Gärten, Insektenschutz, Sonnenschutz</b>			
Gardinenatelier Haack (S. 20)	Eichenallee 15	15537 Grünheide	0 33 62/88 83 32
<b>Rechtsanwalt</b>			
Rechtsanwältin Claudia Walter (S. 3)	Friedrichstraße 22 a	15537 Erkner	0 33 62/37 68
<b>S</b>			
<b>Schulen</b>			
Allgemeine Förderschule	Am Rund 31	15537 Erkner	0 33 62/88 28 76
Carl-Bechstein-Gymnasium Erkner	Neu Zittauer Straße 1-2	15537 Erkner	0 33 62/33 33
<b>Schulen</b>			
Förderschule für Geistigbehinderte	Ahornallee 47	15537 Erkner	0 33 62/7 53 00
Löcknitz Grundschule Erkner	Friedrichstraße 25	15537 Erkner	0 33 62/43 96
Musikschule Erkner, Konstantin Otto (S. 16)	Breitscheidstraße 10/11	15537 Erkner	01 74/1 79 42 08
Morus Oberschule	Hohenbinder Weg 4	15537 Erkner	0 33 62/43 84
Schwimmschule Wasserfloh (S. 17)	Seestraße 39	15537 Erkner	01 77/7 87 32 64
Volkshochschule	Neu Zittauer Straße 1	15537 Erkner	0 33 62/2 57 67
<b>Schiedsstelle, Friedrichstr. 6-8, 15537 Erkner</b>			
Manfred Preis	Am Kurpark 26	15537 Erkner	0 33 62/2 07 83
Karin Totel	Auguststraße 5	15537 Erkner	0 33 62/44 59
<b>Schlüsseldienst</b>			
Schlüsseldienst Sturtzel & Schreier (S. 5)	Robinienweg 1	15537 Erkner	0 33 62/7 52 69
<b>Schwerbehindertenausweis</b>			
Kreisverw. LOS, Straßenverkehrsamt	Hegelstraße 23 A	15517 Fürstenwalde	0 33 61/5 99 13 61
<b>Schwimmen</b>			
Schwimmschule Wasserfloh (S. 17)	Seestraße 39	15537 Erkner	01 77/7 87 32 64
<b>Seniorenwohnen</b>			
Alloheim Senioren-Residenz Peetzsee (S. 9)	Friedrich Engels Straße 26	15537 Grünheide	0 33 62/8 84 00
Wohnungsgesell. Erkner mbH (S. 18)	Flakenseeweg 99	15537 Erkner	0 33 62/7 94 90
<b>Sportplatz</b>			
Sportplatz	Am Dämeritzsee	15537 Erkner	0 33 62/36 33
<b>Stadtentwicklung</b>			
Stadt Erkner, Bau/Liegenschaften	Friedrichstraße 6-8	15537 Erkner	0 33 62/79 51 84
<b>Stadhalle</b>			
Stadhalle, Hallenwart	Julius Rütgers Straße 4	15537 Erkner	0 33 62/50 37 95

## Pfiffige Lösungen



Schutz vor Einbrechern ist heute ebenso wichtig wie Energiesparen. Das Bau-Kompetenzzentrum in Erkner bietet VdS-zertifizierte Fenster- und Türsysteme, die mechanische Schutzvorrichtungen und Elektronik kombinieren. „Sie lassen sich sehr gut nachträglich einbauen“, versichert Fachmann **Andreas Fink**.

**Hans-Jürgen Trillhase** ist auf Haustechnik spezialisiert und erstellt günstige Lösungen zum Energiesparen. Wer sich den Traum vom Eigenheim verwirklichen möchte, dem raten die Fachleute zum schlüsselfertigen Passivhaus. Die beiden Experten beraten zu allen Möglichkeiten rund um Hausbau, Sanierung und Modernisierung.

**Bau-Kompetenzzentrum**  
 Neu Zittauer Straße 15 • 15537 Erkner  
 Tel. 0 33 62/88 35 66 • Tel. 01 77/8 88 98 97  
 Fax 0 33 62/88 38 75 • [www.hausbau-erkner.de](http://www.hausbau-erkner.de)

## Optimal versichern

Das können sich Privathaushalte und Firmen im Versicherungsbüro Koch Finanz.

Neben den gängigen Sach- und Kfz-Versicherungen bietet **Simone Koch** auf Betriebe zugeschnittene Spezialtarife wie etwa Kautions- und Praxisversicherungen.

Bestehende Verträge werden gerne auf Aktualität und Vollständigkeit geprüft.

Ein großer Vorteil ist, dass man in Simone Koch für viele Versicherungen und Schadensmeldungen nur einen einzigen Ansprechpartner hat.

**Koch Finanz • Simone Koch**  
 Storkower Straße 34 • 15537 Gosen  
 Tel. 0 33 62/88 22 88 • Tel. 01 72/3 93 08 45  
 E-Mail: [kochfinanz@t-online.de](mailto:kochfinanz@t-online.de)  
[www.kochfinanz.de](http://www.kochfinanz.de)  
 Bürozeiten: Di. u. Do. 16.30-20 Uhr



## Stadtkasse

Stadt Erkner, Finanzen, Wirtschaft Friedrichstraße 6-8 15537 Erkner 033 62/79 51 22/-23

## Sterbefälle

Stadt Erkner, Standesamt Friedrichstraße 6-8 15537 Erkner 033 62/79 51 14

## Steuerangelegenheiten

Stadt Erkner, Finanzen und Wirtschaft Friedrichstraße 6-8 15537 Erkner 033 62/79 51 24

## Steuerberatung

Weichert, Möller & Kollegen GmbH (S. 2) Friedrichstraße 58 15537 Erkner 033 62/5 85 00

## Straßenbau, Straßenbaubeiträge, Straßenbeleuchtung

Stadt Erkner, Bau/Liegenschaften Friedrichstraße 6-8 15537 Erkner 033 62/79 51 62

## Straßenreinigung, Winterdienst

Stadt Erkner, Bau/Liegenschaften Friedrichstraße 6-8 15537 Erkner 033 62/79 51 69

## V

### Veranstaltungen

Gerhart Hauptmann Museum Gerhart Hauptmann Straße 1 15537 Erkner 033 62/36 63

Stadthalle, Stadt Erkner, Bildung, Kultur Friedrichstraße 6-8 15537 Erkner 033 62/79 51 41

### Vermessung

Vermessungsbüro Anja Junge (S. 33) Friedrichshagener Str. 14 15566 Schöneiche 030/64 90 06 10

Vermessungsbüro Schmidt (S. 12) Maxim Gorki Straße 24 15711 Königs Wusterh. 033 75/21 14 91 0

### Versicherungen

Bau-Finanzierungen Rühlmann (S. 21) Hohenbinder Straße 64 15537 Erkner 033 62/42 97

Koch Finanz, Simone Koch (S. 28) Storkower Straße 34 15537 Gosen 033 62/88 22 88

Versicherungsmaklerin Bensemam (S. 27) Petersstraße 8 15537 Gosen 033 62/82 07 30

### Veterinäramt

Kreisv. LOS, Veterinär- & Lebensmittelsübev. Schneeberger Weg 40 15848 Beeskow 033 66/35 13 91

### Vorsorgeplanung

Viola Zelazny-Nowak, Vorsorgeplg. (S. 21) Fritz Reuter Straße 7 15537 Erkner 033 62/88 91 63

## W

### Wassersport

Bootshaus Erkner Burchardt GmbH (S. 16) Werttstraße 9 15537 Erkner 033 62/30 02

### Werbung

Webdesign Nancy Haak (S. 13) Ernst Thälmann Straße 7 15537 Erkner 033 62/88 90 38

### Wohnungen, Gewerberäume

Faehre Immobilien GmbH (S. 21) Heinrich Heine Straße 12 15537 Erkner 033 62/79 79 39

Wohnungsgesell. Erkner mbH (S. 18) Flakenseeweg 99 15537 Erkner 033 62/7 94 90

### Wohnungsangelegenheiten, Wohnberechtigungsscheine

Stadt Erkner, Bürgerbüro Friedrichstraße 6-8 15537 Erkner 033 62/79 52 22

## Z

### Zaun

Brix Zaun (S. 26) Ruhlsdorfer Straße 77 14513 Teltow 08 00/3 03 01 30

## Bücher unzensuriert vom Autor

**E**rkner ist durchaus eine Stadt mit viel Kultur. Dazu gehören Autoren, die ihre Ideen in spannende Geschichten umsetzen.

Einer davon ist der Erkneraner **Michael Kromarek**, der prickelnde Krimis, Erzählungen und ein Familienepos herausbrachte. Diese Werke sowie andere nicht-kommerzielle Bücher finden sich auf der neuen Bücher-Plattform im Internet.

Unter „www.Leseschau.de“ finden sich Geschichten, die ehrlich, offen und manchmal intim von Menschen erzählt werden, die im Leben stehen und etwas zu sagen haben.

Das Portal „www.Leseschau.de“ bietet die Bücher gleich zum Herunterladen als überall lesbares digitales „E-Book“.

Zugleich sind alle Autoren eingeladen, ihre Werke zu präsentieren.



■ Michael Kromarek aus Erkner ist im neuen Portal Leseschau präsent. Hier sind alle Hobbyautoren eingeladen, Bücher zu veröffentlichen. Jedes eingesandte Manuskript wird geprüft und beurteilt.

Leseschau • Augusta Presse  
Am Sandhaus 14 • 13125 Berlin  
Tel. 030/692021052 • www.Leseschau.de

## A

**Abfallkleinmengenannahme**  
Julius Rüttgers Str. 22, Tel. 70 01 45

**A.T.U. GmbH**  
Berliner Str. 13, Tel. 59 03 81

**Alensys AG**  
Gewerbegebiet zum Wasserwerk 12  
Tel. 8 85 90

**Allianz-Generalvertretung Kursawe**  
Berliner Straße 5, Tel. 50 12 30

**Allianz-Hauptvertretung Gebhardt**  
Friedrichstraße 23, Tel. 2 47 54

**Alostom Grid GmbH**  
Gewerbegebiet zum Wasserwerk 7  
Tel. 5 83 20

**Altmärker Fleisch- u. Wurstwaren**  
Berliner Straße 3, Tel. 88 73 83

**Amway-Shop**  
Werftstr. 15, Tel. 50 43 34

**Änderungsatelier**  
Seestraße 8, Tel. 9 38 07 92

**Angelshop Erkner**  
R. Breitscheid Str. 10 A, Tel. 2 79 83

**Antra Dachdeckung**  
Berliner Straße 13, Tel. 70 07 92

**AP Flight Cases**  
Mittelstraße 15, Tel. 88 88 75

**Apollo-Optik**  
Friedrichstraße 13, Tel. 8 81 13 90

**apricom Design**  
Börnstraße 25, Tel. 59 08 54

**Aquarium Erkner**  
Neu Zittauer Str. 41, Tel. 40 79 31

**Aral Tankstelle Andreas Stoll**  
Berliner Straße 9, Tel. 2 47 01

**Architekt Hans-Joachim Hallex**  
Ernst Thälmann Str. 4, Tel. 88 05 88

**Aroso 24 Personaldienstleistungen GmbH**  
Hessenwinkler Str. 1, Tel. 2 69 66

**Ars Scribendi Theaterkasse**  
Alb. Kiebekusch Str. 2, Tel. 59 04 25

**ASE Autoservice Erkner GmbH**  
Julius Rüttgers Str. 17, Tel. 70 02 74

**Athletic Park Gongoll**  
Neu Zittauer Str. 41, Tel. 2 25 55, **S. 36**

**Atlas Reisen**  
Neu Zittauer Straße 41, Tel. 88 53 53

**Augenzentrum Oder-Spree**  
Woltersdorfer Landstr. 19, Tel. 35 93

**Auto-Servicepunkt Neubert**  
Beuststraße 21, Tel. 88 71 40

**Autobahnmeisterei Erkner**  
An der Autobahn 1, Tel. 8 04 30 20

**Autobedarf Wiczorek**  
Ernst Thälmann Str. 29, Tel. 42 93

**Autohaus G. Neumann GmbH**  
Gewerbegebiet zum Wasserwerk 1  
Tel. 58 22 10

**Autohaus Wilfried Rauer**  
Gewerbegebiet zum Wasserwerk 2  
Tel. 2 80 68

**Autoservice Müller GmbH & Co.**  
Gewerbegebiet zum Wasserwerk 3  
Tel. 5 80 70

**Autohaus Minning**  
Siedelweg 14, Tel. 34 08

**Autotechnik Plus Reifenlager**  
Robinienweg 2, Tel. 59 08 25

**AV Fitness**  
Berliner Straße 8, Tel. 88 73 80

**AWG Mode**  
Friedrich Straße 13, Tel. 7 00 07 21

**AWO**  
Hessenwinkler Str. 1, Tel. 47 15

**B**

**Bachmann oHG**  
Ernst Thälmann Straße 51, Tel. 34 52

**Ballettschule Schlösser**  
Rud. Breitscheid Str. 10, Tel. 7 50 42

**Bau- und Möbeltischlerei Böhm**  
Kurze Straße 4, Tel. 7 56 31

**Bau-Hof-Garten-Imm. GmbH**  
Neu Zittauer Str. 41, Tel. 2 82 26

**Bau-Kompetenzzentrum**  
Neu Zittauer Str. 15, Tel. 88 35 66  
Mail: info@hausbau-erkner.de, **S. 21**

**Baudis GmbH**  
Zum Wasserwerk 6, Tel. 88 48 40

**Bauingenieur Karl Ahlgrim**  
Berliner Straße 32, Tel. 2 11 88

**Baumpflege Pfenning**  
Kiefernstieg 1, Tel. 2 19 88

**Baustoffhandel INOBA**  
Fichtenauer Weg 44, Tel. 74 00 22

**Bauunternehmen Köhler**  
Rud. Breitscheid Str. 2, Tel. 50 39 52

**Bestattungshaus Jörg Rintisch**  
Friedrichstraße 53, Tel. 36 66

**Betonw., Naturst. Eggert-Tagesen**  
G. Weerth Str. 4, Tel. 01 75/2 40 28 67

**Bezirksschornsteinfeger. Thiele**  
Siedlerweg 10, Tel. 2 41 88

**Bienenschiff-Imkerei T. Wiens**  
Rudererstieg 11, Tel. 9 21 53 89

**Bigfish, Friedrichstr.** 50, Tel. 29 93 04

**Bild & Funk**  
Neu Zittauer Straße 41, Tel. 33 22

**BLB Steuerberatungsges. KG**  
Friedrichstraße 22 A, Tel. 88 54 05

**Blumenatelier**  
Neu Zittauer Straße 41, Tel. 88 36 76

**Boden, Andreas**  
Friedrichstraße 3, Tel. 50 08 80

**Bootshaus Burchardt GmbH**  
Werftstraße 9, Tel. 30 02, **S. 16**

**Bootshaus Fiedler**  
Am Dämmeritzsee 10, Tel. 30 90

**Boote Hoffmann**  
Wiesenstraße 4, Tel. 36 62

**Bootsbau Gotter GbR**  
Werftstraße 11, Tel. 7 56 33

**Bootsattlerei Simon Dirk Simon**  
Fürstenwalder Str. 12, Tel. 88 04 41

**Bootscharter Weissbarth**  
Wertstraße 8, Tel. 89 39 36 08

**Bootshaus Kimmritz**  
Seestraße 24, Tel. 33 67

**Bosch-Dienst Wappler**  
Seestraße 36-38, Tel. 30 30

**Bowling-Hausbahn**  
Julius Rüttgers Str. 5, Tel. 50 33 13

**Bremen GmbH**  
Friedrichstraße 23, Tel. 59 09 85

**Brennstoffhandel**  
Friedrichstraße 75, Tel. 32 88

**Brunnet Planen**  
Börnstr. 19, Tel. 7 51 79

**Buchhd. Zum Bahnwärter Thiel**  
Friedrichstraße 63, Tel. 48 42

**Bunte Brillenwelt**  
Friedrichstraße 22 a, Tel. 2 92 93

**Büttner Immobilien**  
Berliner Straße 8, Tel. 50 32 56

**Busverkehr Oder-Spree**  
Rud. Breitscheid Str. 50, Tel. 5 88 80

**BWK Berl. Wartungs u. Kundend.**  
Gewerbegebiet zum Wasserwerk 4  
Tel. 5 86 10

**C**

**Campingplatz Jägerbude**  
Jägerbude 3, Tel. 88 80 84

**Caravan Park Erkner GmbH**  
Berliner Straße 12, Tel. 7 00 05 99

**Catholy Beerdigungsunternehmen**  
Friedrichstraße 37, Tel. 2 05 82

**CCE Computer Erkner GmbH**  
Semnonenring 11, Tel. 5 85 70

**Chauffeur Service**  
Kienkamp 21, Tel. 49 02

**China Restaurant**  
Seestraße 43, Tel. 88 69 48

**Commerzbank AG**  
Friedrichstraße 67, Tel. 88 63 30

**Crone Backhaus, Filiale Erkner**  
Friedrichstraße 22 a, Tel. 2 89 63

**CURATA Pflege GmbH**  
Friedrich Engels Str. 26, Tel. 8 84 00

**D**

**Dahlewitzer Landbäckerei GmbH**  
Berliner Straße 3, Tel. 03 37 08/34 00

**Das kleine Stadtcave**  
G. Hauptmann Str. 4, Tel. 7 27 78 18

**Deichmann Schuhe**  
Friedrichstraße 13, Tel. 8 85 45 70

**Dekanon Consulting GbR**  
Schelkstraße 9, Tel. 50 06 09

**Detektei Hühne**  
E. Thälmann Str. 13 A, Tel. 88 91 92

**dm-Drogeriemarkt**  
Friedrichstraße 13, Tel. 7 00 06 22

**3b Rattan GmbH**  
Karl Tietz Straße 3, Tel. 2 50 41

**Dr. Trende Imm., Roschkowski**  
Seestraße 20, Tel. 7 55 80

**Druckdienst**  
Am Schützenwäldchen 36  
Tel. 9 38 05 02

**DRK Altenheim**  
FHessenwinkler Str. 1 A, Tel. 88 36 20

**DS Wohnungsbau**  
Neu Zittauer Straße 41, Tel. 2 81 44

**Dynamite-Films Lieven Liermann**  
Hafenstr. 1 a, Tel. 01 52/03 86 88 95

**Dynea Erkner**  
Berliner Straße 9, Tel. 7 20

**E**

**Edeka Neukauf Helvi Born**  
Neu Zittauer Str. 41, Tel. 8 81 37 10

**Eiscafé Bürgerle**  
Friedrichstraße 22 b, Tel. 2 34 34

**Elektro Naumann**  
Fürstenwalder Straße 4, Tel. 43 28

**Elektroservice Reinicke**  
Unter den Eichen 5 A, Tel. 88 53 13

**EME Elektromontagen GmbH**  
Am Rund 16, Tel. 2 33 25

**EnRo 24 GmbH, Werbeagentur**  
Berliner Straße 5, 8 81 22 0

**Ergotherapie Schulze**  
Seestraße 37, Tel. 88 44 64

**ERWO GmbH**  
Rudolf Breitscheid Str. 4, Tel. 2 80 26

## F

**Fäkaliensporte Levit**  
Berliner Straße 14, Tel. 2 80 50

**Fahrschule Asphalt schmiede Paech**  
Friedrichstr. 53a, Tel. 01 77/7 44 66 38

**Fahrzeugaufbereitung**  
Berliner Straße 19, Tel. 70 04 44

**Fachwerkhaus-Schütz**  
Robinienweg 3 H, Tel. 59 06 75

**Faehre-Immobilien**  
Heinrich Heine Str. 12, Tel. 7 97 93  
Mail: post@faehre-immobilien.de, **S. 21**

**Ferienwohnung Böhme**  
Fangschleusenstraße 4, Tel. 50 44 77

**Ferienhaus Fromme**  
Siedlerweg 36, Tel. 50 10 79

**FGM Automobil GmbH**  
Julius Rütgers Straße 1, Tel. 79 79 79

**Finanz- u. Vorsorgeplanung**  
**Viola Zelazny-Nowak**  
Fritz Reuter Str. 7, Tel. 88 91 63, **S. 21**

**FotoBar**  
Am Schützenwäldchen 9  
Tel. 01 72/8 77 27 20

**Foto Schatz, N. Schätzel-Baillon**  
Catholystraße 1-4, Tel. 70 06 66

**Friseur Art of Hair**  
Friedrichstraße 71, Tel. 8 86 27 55

**Friseur für die Familie**  
Friedrichstraße 45, Tel. 2 90 61

**Friseursalon Angelika Schulz**  
Neu Zittauer Straße 41, Tel. 2 81 51

**Friseursalon Peters**  
Karl Tietz Straße 11, Tel. 7 50 54

**Friseursalon Struck**  
Friedrichstraße 1, Tel. 59 07 05

**Friseursalon Querschnitt**  
Neuzittauerstraße 18, Tel. 88 43 00

**Friseursalon Super Cutim**  
Friedrichstraße 13, Tel. 8 85 45 83

**Friseurstudio Winfried Zorn**  
Berliner Straße 2, Tel. 7 50 23

**Fristo Getränkemarkt**  
Berliner Straße 3-10, Tel. 59 04 54

**Fürstenwald. Reifen u. Kfz-Service**  
Neu Zittauer Straße 31, Tel. 88 80 47

**Funk International GmbH**  
Berliner Straße 8 A, Tel. 8 87 20

**G**

**Gästehaus Sander**  
Löcknitzstraße 12, Tel. 2 51 94

**Games Quality GbR**  
Zum Wasserwerk 15, Tel. 88 56 88

**Gaststätte Eibengarten**  
Neu Zittauer Str. 53, Tel. 3 20 35 40

**Gaststätte Zich**  
Berliner Straße 8, Tel. 88 73 99

**Garten- u. Landschafts. Bornschein**  
Im Winkel 6, Tel. 50 22 44

**Gartenbaubetrieb Centgraf**  
Ernst Thälmann Str. 33, Tel. 32 46

**Gaststätte Eibengarten**  
Neu Zitt. Str. 53, Tel. 01 72/3 20 35 40

**Getränke Hoffmann GmbH**  
Berliner Straße 3, Tel. 59 04 17

**Gewerbe Creativ**  
Karl Tietz Straße 9, Tel. 45 96

**Gewoba eG**  
Fichtennauer Weg 32, Tel. 59 02 50

**Goldschmiede Tschernoster**  
Friedrichstraße 63, Tel. 2 43 01

**GrahCom, EDV**  
Ernst Thälmann Str. 31A, Tel. 88 70 92

## GSM Training & Integration GmbH

Woltersdorfer Landstraße 19  
Tel. 8 87 45 18

**H**

**H-L-R Heizung u. Sanitär GmbH**  
Rud. Breitscheid Str. 10, Tel. 50 31 40

**Hair Express**  
Friedrichstraße 13, Tel. 8 85 45 83

**Hans-Dieter Weiß Immobilien**  
Woltersdorfer Landstr. 58, Tel. 2 17 78

**Hausgeräte u. Komplettservice**  
Wuhlhorster Straße 36, Tel. 88 97 46

**Hauskrankenpflege Jäger**  
Eichhörnchenweg 4, Tel. 49 35

**Häusl. Krankenpflege Pro Vital**  
Friedrichstraße 3, Tel. 88 84 70  
Mail: info@provital-erkner.de, **S. 9**

**Hausmeisterbüro Christianskamp**  
Friedrichstraße 1, Tel. 50 39 62

**Hausservice aller Art Rico Rothe**  
Spreestraße 3a, Tel. 50 42 48

**Hebamme Corinna Richter**  
Am Walde 10, Tel. 0 15 20/4 80 70 32

**Heilpraktikerin Fehse**  
Karl Tietz Straße 6, Tel. 2 63 31

**Heizung Sanitär Rohde**  
Eichelgarten 28, Tel. 32 84

**HEV**  
Berliner Straße 8, Tel. 5 80 10

**Hiller Bildung & Beratung**  
Woltersd. Landstr. 19, Tel. 8 89 20 93

**Hör Partner GmbH**  
Berliner Straße 1, Tel. 59 06 33

**Hoffnungsthaler Anstalten**  
Sonnenweg 4, Tel. 5 81 50

**Holz- und Bautenschutz Kramer**  
Hessenwinkler Straße 6, Tel. 2 51 69

**Holzbau Fimmel**  
Zum Lindwall 3, Tel. 2 73 32

**Horn Stil**  
Fürstenwalder Straße 8 a, Tel. 2 82 25

**Hundepflege Hundertmark**  
Buchenweg 14, Tel. 47 25

**Hundertmark Bäder Heizungen**  
Friedrichstraße 54, Tel. 88 15 56

**I**

**Idziak GmbH**  
Friedrichstraße 31, Tel. 43 07

**IKB AG**  
Friedrichstraße 1-3, Tel. 7 99 80

**Ingenieurbüro Bauwesen Paulick**  
Wuhlhorster Straße 8, Tel. 7 53 02

**Ingenieurbüro Bauwesen Scholz**  
Rud. Breitscheid Str. 5, Tel. 2 25 17

**Ingenieurbüro Gleditzsch**  
Unter den Birken 6 A, Tel. 2 37 87

**J**

**Judith - Ihr Heimfriseur**  
Zum Lindwall 13, Tel. 50 15 80

**K**

**K&K Bootsplanen**  
**Kirsch & Kummer GbR**  
Friedrichstr. 38, Tel. 01 72/1 80 33 14

**Kaltwasser Bauunternehmen**  
Wuhlhorster Straße 3, Tel. 74 02 91

**Kaufland Erkner**  
Friedrichstraße 13, Tel. 8 83 61 80

**KDF Bau**  
Berliner Straße 13, Tel. 88 45 10

**Kelling's Schifferstube**  
Uferstraße 20, Tel. 47 91

## KFZ-Meisterbetrieb Kreyß

Neu Zittauer Straße 23, Tel. 2 48 16

**Kien Sicherheitstechnik GmbH**  
Friedrichstraße 61, Tel. 2 28 10

**Kino Movieland**  
Friedrichstraße 58, Tel. 36 68

**KMS Tiefbau GmbH**  
Uferstraße 45, Tel. 46 44

**Korb, Rattan, Geschenkkästen**  
Karl Tietz Straße 3, Tel. 33 44

**Kosmetik-Institut Meeresbrise**  
Fichtennauer Weg 53, Tel. 7 50 51

**Kostümverleih Pietsch**  
Eichelgarten 2, Tel. 7 55 10

**Kromat Bauplanungsser. GmbH**  
Am Schützenwäld. 94, Tel. 88 85 20

**Krümelland & Co.**  
Friedrichstraße 45, Tel. 4 02 37

**Küchenstudio Prufß**  
Ahornallee 25, Tel. 38 79

**Kümmels Anzeiger**  
Friedrichstraße 53, Tel. 42 89

**L**

**Landplan GmbH**  
Gewerbegebiet zum Wasserwerk 11  
Tel. 5 84 40

**Landschaftsarchitekt Knoblich**  
Heinrich Heine Str. 13, Tel. 88 36 10

**Lesen- u. Rechtschreibfrg. Döring**  
Woltersd. Landstr. 19, Tel. 88 59 59

**Levit Kanal- und Rohrreinigung**  
Berliner Straße 14, Tel. 7 54 17

**Libellen-Apotheke**  
Friedrichstraße 53 B, Tel. 30 71  
Mail: info@libellen-apotheke.de, **S. 24**

**Lieske-Michaelis Transporte**  
Flaktenstraße 11 A, Tel. 74 04 29

**Limax Bühnen- und Studiobel.**  
Gewerbegebiet zum Wasserwerk 19  
Tel. 5 85 10

**Logopädie Schneider**  
Friedrichstraße 50, Tel. 9 44 79 27

**Logopädische Praxis Weber**  
Neu Zittauer Str. 41, Tel. 9 38 08 88

**Lohnsteuerhilfe**  
**Berlin-Brandenburg e.V.**  
Woltersdorfer Landstraße 19  
Tel. 7 50 31, **S. 13**

**Lottoannahme Grammerstorf**  
Friedrichstraße 55, Tel. 50 00 72

**M**

**Malerbetrieb Ronny Moritz**  
Am Walde 16, Tel. 74 06 47

**Malerbetrieb Siegbert Oertel**  
Scharnweberstraße 28, Tel. 50 09 95

**Managing Process Herold**  
Wiesenstraße 6A, Tel. 2 39 01

**Manpower Erkner GmbH**  
Friedrichstraße 1, Tel. 7 99 50

**Maschinenschlosserei Kreide**  
Werftstraße 14, Tel. 32 64

**Maulbeer-Apotheke**  
Friedrichstraße 58, Tel. 5 86 00  
Mail: info@maulbeer-apo.de, **S. 22**

**Mauske & Beuth GbR**  
Neu Zittauer Straße 52, Tel. 4 96

**McDonald's Restaurant**  
Berliner Straße 8 a, Tel. 88 82 41

**Meditrans GmbH**  
Neu Zittauer Straße 41, Tel. 82 10 54

**MESA**  
Julius Rütgers Str. 10, Tel. 50 03 75

**Metallbau Lorenz**  
Berliner Straße 13, Tel. 50 38 41

**Metallbau Mikolaj**  
Julius Rütgers Straße 14, Tel. 35 03

**Mielke & Co. GmbH**  
Gewerbegebiet zum Wasserwerk 7 a  
Tel. 50 08 79

**MMC Multi Media Computer**  
Friedrichstraße 38, Tel. 93 84 23

**Mobiler Hausmeisterservice**  
Saarstraße 28, Tel. 0 15 20/9 01 71 44

**Modeboutique Müller**  
Friedrichstraße 75, Tel. 2 26 82

**Modisches Allerlei**  
Friedrichstraße 53 B, Tel. 32 22

**Modellbau GmbH & Co KG, Melle**  
Spreestraße 1, Tel. 2 28 38

**Möbelservice Gensler**  
E. Thälmann Str. 12 B, Tel. 88 89 77

**Mrs. Sporty GmbH**  
Friedrichstraße 1-3, Tel. 7 00 05 05

**Munters GmbH**  
Berliner Straße 3-10, Tel. 50 14 18

**Musikschule Erkner, K. Otto**  
Rudolf Breitscheid Straße 10/11  
Tel. 01 74/1 79 42 08, S. 16

**N**

**Nähservice Beuth**  
Rudolf Breitscheid Str. 13, Tel. 45 20

**Naturkost Wegeblau**  
Pfälzer Straße 13, Tel. 2 20 81

**Neptun Lackier- u. Karosserie Serv.**  
Julius Rütgers Str. 20, Tel. 50 07 35

**New Culture Ink**  
Friedrichstraße 39, Tel. 574 21 21

**Nissan Vertragshändler**  
Gewerbegebiet zum Wasserwerk 2  
Tel. 2 80 68

**O**

**Oderland Fahrschule**  
Woltersd. Landstr. 19, Tel. 70 04 98

**P**

**Pension Vogelsang**  
Vogelsang 17, Tel. 44 50

**Petter Fäkalienentsorgung**  
Julius Rütgers Straße 15, Tel. 40 80

**Physiotherapie Ludin**  
Kienkamp 51, Tel. 2 85 50

**Physiotherapie Rente**  
Friedrichstraße 9, Tel. 8 00 03 70

**Physiotherapie Sieben**  
Berliner Straße 8, Tel. 34 53

**Physiotherapie Steinacker**  
Ger. Hauptmann Str. 4, Tel. 2 45 29

**Physiotherapie Tanja Krause**  
Friedrichstraße 45 A, Tel. 50 05 07

**Physiotherapie Wenkel**  
Woltersdorfer Landstraße 19  
Tel. 50 15 74

**Physiotherapie Viktor**  
Neu Zittauer Straße 41, Tel. 88 83 25

**Pizza-Europa Express**  
Bahnhofsvorplatz, Tel. 39 12

**Pizza Planet**  
Rud. Breitscheid Str. 10, Tel. 94 73 80

**Projektentwicklung Rudolf**  
Am Schützenwäldchen 73, Tel. 2 68 15

**Punkt-Apotheke**  
Woltersd. Landstr. 19, Tel. 7 50 34

**R**

**Rechtsanwältin Werner & Joseph**  
Friedrichstraße 53, Tel. 88 61 08

**Rechtsanwältin Claudia Walter**  
Friedrichstraße 22 A, Tel. 37 68  
Mail: walter-erkner@web.de, S. 3

**Rechtsanwältin Römer**  
Gerh. Hauptmann Str. 3, Tel. 2 73 73

**Rechtsanwalt Mario Melegari**  
Löcknitzstr. 8, Tel. 2 18 00

**Rechtsanwaltsbüro Dr. Kattanak**  
Lange Straße 2, Tel. 5 81 10

**Reederei Verena Kelling**  
Dämeritzstraße 2, Tel. 50 45 83

**Reifenmontage Hintze**  
Neu Zittauer Str. 31, Tel. 88 80 47

**Relaxhairstudio**  
Ger. Hauptmann Str. 4, Tel. 93 93 55

**Reil Kunststoffe, Inh. Reinhold**  
Gewerbegebiet zum Wasserwerk 16  
Tel. 88 39 20

**Reisebüro Erkner, Inh. Moeller**  
Neu Zittauer Str. 41, Tel. 88 53 53

**Restaurant Ikaros**  
Friedrichstraße 50  
Tel. 8 89 19 85

**Restaurant Jägerbude**  
Jägerbude 3, Tel. 8 89 98 19

**Restaurant, Pension Schützenhaus**  
Am Schützenwäld. 14, Tel. 70 01 21

**REWE**  
Friedrichstraße 22 A, Tel. 50 03 55

**Richter GbR, Heizung Sanitär**  
Rudolf Breitscheid Straße 33  
Tel. 88 99 88 96

**Richter-Marine**  
Woltersdorfer Landstr. 65, Tel. 30 29

**Rike-Fahrräder**  
Friedrichstraße 60, Tel. 2 43 03

**Rohrreinigung Strauß**  
Buchh. Str. 40, Tel. 01 71/7 29 15 15

**Rossmann Drogerie**  
Friedrichstraße 58, Tel. 2 50 82

**S**

**Sachverständiger f. Abdichtungen**  
Walter Sawall Straße 7, Tel. 88 30 34

**Salgrotte Erkner**  
Catholystraße 7, Tel. 2 20 24

**Sattlerei Widhalm**  
Siedlerweg 44, Tel. 49 54

**Sattlerei Zimansky**  
Neu Zittauer Straße 59, Tel. 32 82

**Sauna & Massagen Ziegeler**  
Drosselstieg 6, Tel. 2 26 67

**Schäfer's Bäckerei**  
Hohenbinder Weg 2, bei Lidl  
Tel. 88 56 70

**Schlüsseldienst Sturzel & Schreier**  
Robinienweg 1, Tel. 7 52 69

**Schlüssel-Notdienst Dümichen**  
Flakenseeweg 1, Tel. 70 06 73

**Schnieke Schnauze**  
**Hundesalon & -Spa**  
Am Walde 16, 15537 Erkner  
Tel. 0 33 62/5 89 60 21, S. 17  
www.schnieke-schnauze.de  
E-Mail: hundesalon@schnieke-schnauze.de

**Schönheitssalon Steindorf**  
Friedrichstraße 69, Tel. 49 63

**Schreib- u. Spielwaren Kahlenberg**  
Friedrichstraße 9A, Tel. 2 65 93

**Schülerhilfe Gageron-Gérone**  
Friedrichstraße 22 a, Tel. 2 90 30  
Mail: geronde@web.de, S. 3

**Schwimmschule Wasserflöh**  
Seestraße 39  
Tel. 01 77/7 87 32 64, S. 17

**Seniorenwohnpark Erkner**  
Ger. Hauptmann Str. 12, Tel. 78 11 99

**Shell Station**  
Woltersdorfer Landstr. 1, Tel. 7 58 67

**Shell Station Schröder**  
Neu Zittauer Str. 30, Tel. 7 00 00 98

**Sicuro Mehrfachagentur GmbH**  
Am Schützenwäld. 38, Tel. 2 78 00

**Sicherheitstechnik Brieger**  
Berliner Straße 8 A, Tel. 8 86 98 80

**Sonnengelb GmbH**  
Gewerbegebiet zum Wasserwerk 8 B  
Tel. 8 85 82 10

**Sonnenstudio Kahuna-Lounge**  
Friedrichstraße 3, Tel. 9 22 86 13

**Sparkasse**  
Beuststraße 23, Tel. 79 29 25 01

**IMPRESSUM Erkner kompakt**  
17. Ausgabe 2016/17, Herausgegeben von Augusta Presse in Zusammenarbeit mit der Stadt Erkner

**Redaktion:** Heinz-G. Lösch

**Fotos:** Dr. Detlef Hansel  
Heinz-G. Lösch, privat, Archiv  
Erkner Razorbacks (S. 15),  
Christoph Ulbricht,  
Sprebote Verlag (S. 19)

**Kundenbetreuung und Internet:**  
David Gabor Lösch

**Straßenplan, Verzeichnisse:**  
Adrian Simon Ehrig

**Korrektorat, Satz, Internet:**  
Céline Sophie Olivia Ehrig

**Vertrieb:**  
Martin Dietrich  
Tel. 01 74/8 36 03 60

**Verteilung:** Die Broschüre wird an die Haushalte kostenlos verteilt und ist in der Stadtverwaltung sowie direkt beim Verlag erhältlich.

**Verlagsanschrift:**  
Augusta Presse- und Verlags GmbH  
Am Sandhaus 14, 13125 Berlin  
Tel. 0 30/69 20 21 05  
Alle Rechte by Augusta Presse GmbH.  
Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung.  
E-Mail: info@erkner-internet.de

**Die nächste Ausgabe erscheint Ende 2017.**

**SERVICE-NUMMER:**  
Hinweise zu Plänen, Vereinen, Ärzten:  
Tel. 0 30/69 20 21 05



## Spedition Otto

Am Karutzsee, Tel. 34 77

## Speditionstechnik Flemming

Woltersd. Landstr. 12, Tel. 88 09 75

## Spree-Dental

Karl Tietz Straße 6, Tel. 8 88 59 84

## Stadt Apotheke

Friedrichstr. 13, Tel. 8 85 99 22, **S. 24**

## Steakhaus La Brigada

Fangschleusenstraße 6, Tel. 88 37 78

## Steinmetzbetrieb Reigberg

Friedrichstraße 49, Tel. 33 63

## Steincke's Heidebrot

Bahnhofstraße 9, Tel. 88 35 90

## Steuerberater Weichert & Möller

Friedrichstraße 58

Tel. 0 33 62/5 85 00, **S. 2**

## Steuerberaterin K. Aischmann

Friedrichstraße 1, Tel. 7 00 05 45

## Stickerei Berta Dähne

Woltersdorfer Landstr. 52, Tel. 45 67

## Straßen- und Tiefbau Krawczyk

Eichelgarten 31 A, Tel. 32 53

## SUNFarming GmbH

Gewerbegebiet zum Wasserwerk 12  
Tel. 8 85 91 20

## T

## Taxi Gergs-Kosick

Semnonenring 19, Tel. 50 18 86

## Taxi Thiele

Wuhlhorster Straße 20, Tel. 50 43 36

## Taxi Thiem

Friedrichstraße 3, Tel. 8 89 98 99

## Taxi-Ruf Erkner

Am Kurpark 9 a, Tel. 5 74 02 22

## Taxibetrieb Bachmeyer

Weidenweg 12, Tel. 40 88

## Taxibetrieb Garbrecht

Woltersdorfer Landstraße 63, Tel. 37 67

## Taxibetrieb Kress

Am Walde 16, Tel. 7 55 87

## Taxibetrieb Rudwaleit

Woltersdorfer Landstraße 53

Tel. 01 72/3 21 29 20

## TB Automaten Handels GmbH

Berliner Straße 8 A, Tel. 88 74 08

## Telnetcomm

Berliner Straße 8 A, Tel. 50 33 55

## TEWE Bauchemieges. mbH

Berliner Straße 8, Tel. 74 08 90

## TEWE Teerveredlung GmbH

Ernst Thälmann Str. 37, Tel. 2 36 74

## Tierarztpraxis Dr. Jörg Bonin

Berliner Straße 2, Tel. 88 14 04

## Tischlerei Dittrich GmbH

Zum Wasserwerk 6, Tel. 88 68 80

## Tischlerei Erkner GmbH

Seestraße 46-47, Tel. 33 40

## Tischlerei, Küchenstudio R. Busse

Julius Rütgers Str. 12, Tel. 88 11 80

## Tonkhao Restaurant

Seestraße 5, Tel. 88 45 57

## Tortechnik Henze

Rud. Breitscheid Str. 61, Tel. 2 34 19

## Total Station

Friedensplatz, Tel. 8 88 29 78

## Tourismus & Landschaftspf. GbR

Jägerbude 3, Tel. 88 80 84

## Transport u. Kurierdienst Lowin

Am Schützenwäld. 106, Tel. 50 28 70

## Trend Friseur und Kosmetik

Friedrichstraße 53, Tel. 59 08 33

## TS Umzugsservice

Mittelstr. 15, Tel. 01 52/51 98 79 17

## U

## Uhren Schmuck Koscielny, E. Rabe

Friedrichstraße 73, Tel. 35 62

## V

## Versicherungsmakler Hübner

Wollankstraße 8, Tel. 29 97 77

## VIMAG

Friedrichstraße 41, Tel. 2 98 44 44

## Voigt Baudienstleistungen

Rudolf Breitscheid Str. 42

Tel. 01 78/3 82 77 91

## Volks- und Raiffeisenbank

Neu Zittauer Straße 41, Tel. 50 00 00

## W

## Wach- und Sicherheitsserv. Weber

Rudolf Breitscheid Str. 10, Tel. 2 70 73

## Waldhotel Erkner

Albert Kiekebusch Str. 16, Tel. 2 82 20

## Webdesign Haak

Ernst Thälmann Straße 7

Tel. 88 90 38, **S. 13**

Mail: design@webdesign-haak.de

## Webdesign Neumann

Fürstenwalder Str. 19, Tel. 88 53 45

## Werkzeug- u. Maschinenv. Fimmel

Zum Lindwall 3, Tel. 2 73 32

## Werner Motorgeräte

Uferstraße 44, Tel. 45 63

## Wohnungsgenossenschaft Erkner

Am Kurpark 10 b, Tel. 43 72

## Wohnungsgesellschaft

## Erkner mbH

Flakenseeweg 99, Tel. 7 94 90

Mail: info@wg-erkner.de, **S. 18-19**

## WS-Kosmetik

Kienkamp 19, Tel. 2 35 95

## Wüstenrot Finanzs. Rühlmann

Hohenbinder Str. 64, Tel. 42 97, **S. 21**

Mail: peter.ruehlmann@wuestenrot.de

## Z

## Zaubau Klaus Herzlieb

Spreestraße 54, Tel. 34 14

## Zimmerei Thomas Oehl

Am Schützenwäldchen 39

Tel. 50 30 28

## Zimmerei & Holzbau Pilz

Beuststr. 12, Tel. 01 73/6 29 26 20

## Zimmervermietung Erkner

Siedlerweg 36, Tel. 50 10 79

## Zum Nussknacker

Neu Zittauer Straße 41, Tel. 2 81 37

## Firmen Umgebung Erkner

## Alloheim Senioren-Residenz

## Haus am Peetzsee

Friedrich Engels Straße 26

15537 Grünheide

Tel. 0 33 62/8 84 00, **S. 9**

## Evangelisches Krankenhaus

## „Gottesriede“ GmbH

Schleusenstr. 50, 15569 Woltersdorf

Tel. 0 33 62/77 90, **S. 23**

## Gardinenatelier Haack

Eichenallee 15, 15537 Grünheide

Tel. 0 33 62/88 83 32, **S. 20**

## HBB Hanseatische Wohnungsbau-

## gesellschaft mbH & Co. KG

Markgrafenstraße 32, 10117 Berlin

Tel. 0 30/20 65 84 70, **S. 5**

## Koch Finanz

Storkower Straße 34, 15537 Gosen

Tel. 0 33 62/88 22 88, **S. 28**

## Lohnsteuerhilfeverein VLH e.V.

Beratungsstelle Joachim Engel

Püttbergweg 58, 12589 Berlin

Tel. 0 30/64 84 99 90, **S. 20**

## PPS Projekt Personal

## Service GmbH

Josef Orlopp Str. 45-49, 10365 Berlin

Tel. 0 30/5 77 00 89 40, **S. 20**

## Vermessungsbüro Anja Junge

Friedrichshagener Straße 14

15566 Schöneiche

Tel. 0 30/64 90 06 10, **S. 33**

## Vermessungsbüro Schmidt

Maxim Gorki Straße 24

15711 Königs Wusterhausen

Tel. 0 33 75/21 14 91 00, **S. 12**

## Versicherungsmaklerin

## Bärbel Bensemann

Petersstr. 8, 15537 Gosen-Neu Zittau

Tel. 0 33 62/82 07 30, **S. 27**

## Vermessungsbüro

Dipl.-Ing. Anja Junge



- Vermessungen für Bauanträge:  
Amtliche Lagepläne, Gebäudeeinemessungen

- Vermessungen an Grundstücksgrenzen:  
Grundstückstellungen, Grenzwiederherstellungen, Grenzzeugnisse

sowie

- Ingenieurvermessungen:  
Absteckungen von Gebäuden und Infrastrukturobjekten, Lage- und Bestandspläne, Kontrollmessungen, Revisionsmessungen
- Verkehrswertgutachten für bebauete und unbebaute Grundstücke

Öffentlich bestellte Vermessungsingenieurin im Land Brandenburg

Friedrichshagener Straße 14

Tel. 030 - 649006 - 10

www.vermessung-junge.de

15566 Schöneiche b. Berlin

Fax: 030 - 649006 - 30

info@vermessung-junge.de



# ERKNER

Dämeritzsee

Flakensee

Lange

E

D

C

B

A

1

2

3



A10

KÖPENICK

Woltersdorf

Neu-Zittau

Gosen

Spreewald

Rüdersdorf

Herzfelde

Grünheide

Hangelberg

Mönchwinkel

Große Heide

Rehfelde

Hennickendorf

Zinndorf

Lichtenow

Schöneiche

Neu-Venedig

Erkner

Neu-Zittau

Gosen

Spreewald

Rüdersdorf

Herzfelde

Grünheide

Hangelberg

Mönchwinkel

Große Heide

Rehfelde

Hennickendorf

Zinndorf

Lichtenow

Schöneiche

Neu-Venedig

Erkner

Neu-Zittau

Gosen

Spreewald

Rüdersdorf

Herzfelde

Grünheide

Hangelberg

Mönchwinkel

Große Heide

Rehfelde

Hennickendorf

Zinndorf

Lichtenow

Schöneiche

Neu-Venedig

Erkner

Neu-Zittau

Gosen

Spreewald

Rüdersdorf

Herzfelde

Grünheide

Hangelberg

Mönchwinkel

Große Heide

Rehfelde

Hennickendorf

Zinndorf

Lichtenow

Schöneiche

Neu-Venedig

Erkner

Neu-Zittau

Gosen

Spreewald

Rüdersdorf

Herzfelde

Grünheide

Hangelberg

Mönchwinkel

Große Heide

Rehfelde

Hennickendorf

Zinndorf

Lichtenow

Schöneiche

Neu-Venedig

Erkner

Neu-Zittau

Gosen

Spreewald

Rüdersdorf

Herzfelde

Grünheide

Hangelberg

Mönchwinkel

Große Heide

Rehfelde

Hennickendorf

Zinndorf

Lichtenow

Schöneiche

Neu-Venedig

Erkner

Neu-Zittau

Gosen

Spreewald

Rüdersdorf

Herzfelde

Grünheide

Hangelberg

Mönchwinkel

Große Heide

Rehfelde

Hennickendorf

Zinndorf

Lichtenow

Schöneiche

Neu-Venedig

Erkner

Neu-Zittau

Gosen

Spreewald

Rüdersdorf

Herzfelde

Grünheide

Hangelberg

Mönchwinkel

Große Heide

Rehfelde

Hennickendorf

Zinndorf

Lichtenow

Schöneiche

Neu-Venedig

Erkner

Neu-Zittau

Gosen

Spreewald

Rüdersdorf

Herzfelde

Grünheide

Hangelberg

Mönchwinkel

Große Heide

Rehfelde

Hennickendorf

Zinndorf

Lichtenow

Schöneiche

Neu-Venedig

Erkner

Neu-Zittau

Gosen

Spreewald

Rüdersdorf

Herzfelde

Grünheide

Hangelberg

Mönchwinkel

Große Heide

Rehfelde

Hennickendorf

Zinndorf

Lichtenow

Schöneiche

Neu-Venedig

Erkner

Neu-Zittau

Gosen

Spreewald

Rüdersdorf

Herzfelde

Grünheide

Hangelberg

Mönchwinkel

Große Heide

Rehfelde

Hennickendorf

Zinndorf

Lichtenow

Schöneiche

Neu-Venedig

Erkner

Neu-Zittau

Gosen

Spreewald

Rüdersdorf

Herzfelde

Grünheide

Hangelberg

Mönchwinkel

Große Heide

Rehfelde

Hennickendorf

Zinndorf

Lichtenow

Schöneiche

Neu-Venedig

Erkner

Neu-Zittau

Gosen

Spreewald

Rüdersdorf

Herzfelde

Grünheide

Hangelberg

Mönchwinkel

Große Heide

Rehfelde

Hennickendorf

Zinndorf

Lichtenow

Schöneiche

Neu-Venedig

Erkner

Neu-Zittau

Gosen

Spreewald

Rüdersdorf

Herzfelde

Grünheide

Hangelberg

Mönchwinkel

Große Heide

Rehfelde

Hennickendorf

Zinndorf

Lichtenow

Schöneiche

Neu-Venedig

Erkner

Neu-Zittau

Gosen

Spreewald

Rüdersdorf

Herzfelde

Grünheide

Hangelberg

Mönchwinkel

Große Heide

Rehfelde

Hennickendorf

Zinndorf

Lichtenow

Schöneiche

Neu-Venedig

Erkner

Neu-Zittau

Gosen

Spreewald

Rüdersdorf

Herzfelde

Grünheide

Hangelberg

Mönchwinkel

Große Heide

Rehfelde

Hennickendorf

Zinndorf

Lichtenow

Schöneiche

Neu-Venedig

Erkner

Neu-Zittau

Gosen

Spreewald

Rüdersdorf

Herzfelde

Grünheide

Hangelberg

Mönchwinkel

Große Heide

Rehfelde

Hennickendorf

Zinndorf

Lichtenow

Schöneiche

Neu-Venedig

Erkner

Neu-Zittau

Gosen

Spreewald

Rüdersdorf

Herzfelde

Grünheide

Hangelberg

Mönchwinkel

Große Heide

Rehfelde



## Fitness made in Erkner

Gesundheit, Wohlbefinden und Leistungsfähigkeit im Alltag ist für jeden Menschen wichtig. Unsere Kompetenz im Bereich gesundheitsorientiertes Muskeltraining, Mobilisierung und Ernährung ist für unsere Kunden der wichtige Schlüssel zum Erfolg. Dabei helfen wir gern den Neueinsteigern ihre Ziele zu erreichen und begleiten auch den erfahrenen Fitnessgast bis hin zum Athletic Training. Teste jetzt unsere Dienstleistung und trainiere in familiärer Atmosphäre an hochmodernen Geräten oder in einem von über 220 Fitness- und Gesundheitskursen pro Monat. Starte jetzt das gesündere Leben, es wird sich lohnen.



Komplettes Training  
**WENIGER ALS  
EINE STUNDE**  
Cardio, Kraft & Mobilisation

**GYM**  
Für Deinen schnellen Trainingserfolg

**SICHERE DIR JETZT DEINE  
KOSTENLOSE PROBESTUNDE**

- Einfacher Einstieg durch automatische Geräteeinstellung
- Optimales & sicheres Training
- Zirkelkonzept mit weniger Wartezeit
- Mehr Abwechslung & Spaß
- Optimaler Muskelreiz für Dein Ziel



**Athletic Park**  
Sportstudio Erkner

**Tel. 03362 22555**  
Neu Zittauer Str. 41, Erkner  
[www.athletic-park.de](http://www.athletic-park.de)